MITEL

Navigator



BENUTZERHANDBUCH (3300 ICP)



HINWEIS

Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen sind nach Auffassung von Mitel Networks™ Corporation (MITEL®) in jeder Hinsicht genau. Dennoch übernimmt MITEL® keine Garantie für die Genauigkeit dieser Informationen. Die Informationen können sich ohne Vorankündigung ändern und können nicht als Verpflichtung seitens Mitel, ihrer Tochtergesellschaften oder Niederlassungen ausgelegt werden. Mitel, ihre Tochtergesellschaften und Niederlassungen übernehmen keine Verantwortung für Fehler oder Auslassungen in diesem Dokument. Möglicherweise werden notwendige Änderungen in Überarbeitungen oder Neuauflagen dieses Dokuments veröffentlicht.

Mitel ist eine eingetragene Marke der Mitel Networks Corporation.

Internet Explorer ist eine Marke der Microsoft Corporation.

Netscape Navigator ist eine Marke der Netscape Communications Corporation.

Alle anderen in diesem Dokument erwähnten Produktnamen können Marken ihrer jeweiligen Unternehmen sein und gelten hiermit als anerkannt.

Navigator-Bedienungsanleitung (3300 ICP)
Ausgabe 1.0
März 2006

®,™ Warenzeichen von Mitel Networks Corporation
© Copyright 2006, Mitel Networks Corporation
Alle Rechte vorbehalten

Informationen zu Ihrem Telefon

Integrierte Kommunikationsplattform Mitel 3300®

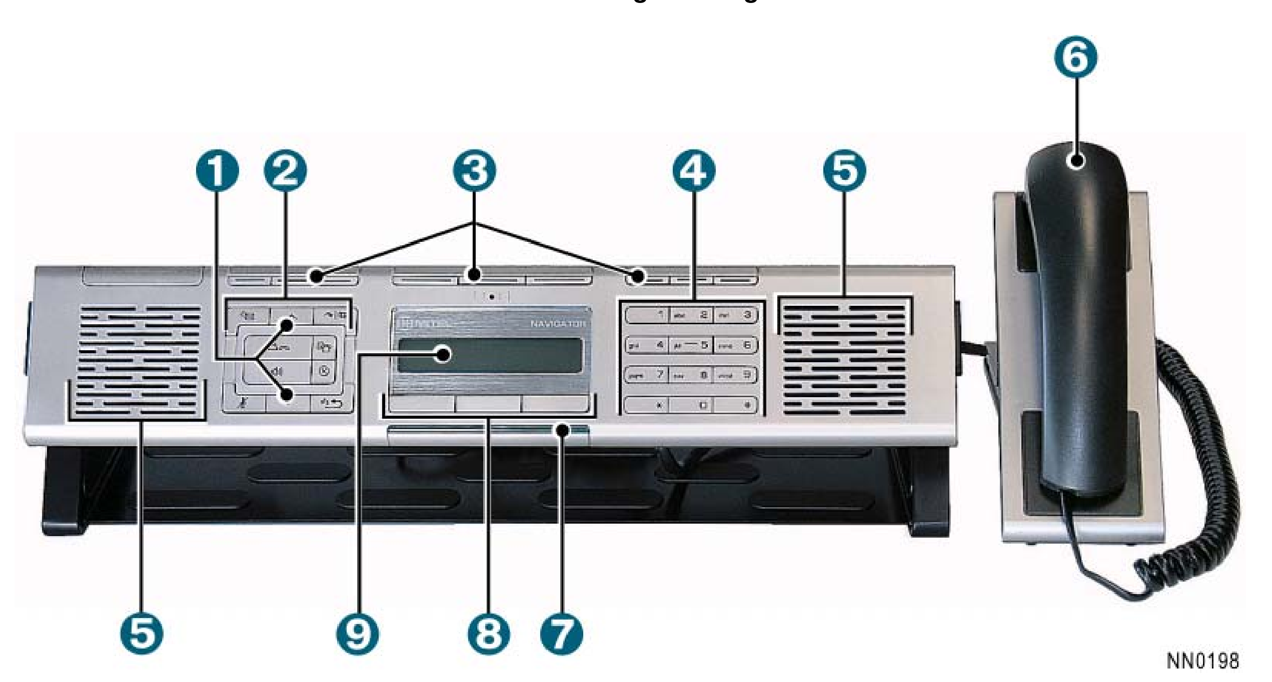
Beim Mitel Navigator handelt es sich um ein funktionsreiches, Dual-Port-, Dualmodus-Telefon, das Sprachkommunikation über ein IP-Netz ermöglicht. Es bietet eine LCD-Anzeige mit Hintergrundbeleuchtung, drei Softkeys für Display-unterstützten Zugriff auf Funktionen, Wählen mit aufgelegtem Hörer und Sprachansage bei aktiver Verbindung mit Freisprechbetrieb-Antwort sowie eine große Klingelton-/Nachrichtenanzeige. Zusätzlich sind 24 programmierbare Tasten für Kurzwahl und Zugriff per Eintastenbedienung vorgesehen. 10 feste Funktionstasten ermöglichen den bequemen Zugriff auf Funktionen wie Konferenz, Wahlwiederholung und viele anpassbare Benutzereinstellungen. Der Navigator bietet außerdem eine Task-Bar-Anwendung, mit der Sie Ihr Telefon konfigurieren und Telefonanrufe direkt von Ihrem Personal Computer (PC) aus tätigen können. Der Navigator kann als ACD-Agententelefon verwendet werden.

Hinweis: Die Anwendung Navigator Task Bar ist ein notwendiger Bestandteil Ihres Navigator-Telefons. Die Anwendung Navigator Task Bar muss auf Ihrem PC installiert sein. Die Navigator Task Bar wird von den Betriebssystemen Microsoft™ Windows 2000, 2000 Professional und XP unterstützt. Für weitere Informationen zur Installation von Task Bar lesen Sie die *Navigator-Installationsanleitung*, die mit Ihrem Telefon geliefert wurde.

Der Navigator unterstützt die Protokolle Mitel Call Control (MiNET) und Session-initialisierte Protokolle (SIP).

Weitere Informationen zu Tasten und Funktionen finden Sie unter *Bestandteile Ihres Telefons* auf Seite 2.

Abbildung 1: Navigator



Bestandteile Ihres Telefons

Jedes Bestandteil ist entsprechend den Zahlen in der Abbbildung nummeriert (z. B. ❶) in Abbildung 1 auf Seite 1.

Bestandteil	Funktion
❶ Lautstärke- und Kontrastregler	^ Mithilfe der Tasten (**AUF**) und ˅ (**AB**) steuern Sie den Displaykontrast sowie die Lautstärke von Klingelton, Hörer und Lautsprecher im Freisprechbetrieb. Mithilfe der Pfeiltasten können Sie außerdem bei der Texteingabe zwischen Groß- und Kleinschreibung der Buchstaben umschalten.
❷ Tasten mit fest definierten Funktionen	• (**NACHRICHT**): öffnet Ihre Voice-Mailbox. • (**UMLEG./KONF.**): startet eine Rufweiterleitung oder baut eine Dreierkonferenz auf. • (**HALTEN**): setzt den Anruf auf Halten. • -{}- (**SUPERKEY**): ermöglicht den Zugriff auf die Menüs des Telefons. • (**LAUTSPRECHER**): versetzt das Telefon in Freisprechbetrieb. • (**ABBRECHEN**): Zum Beenden von Anrufen; zum Löschen von Eingaben und Zurückkehren zur vorhergehenden Menüebene während der Telefonprogrammierung. • (**STUMM**): schaltet das Mikrofon aus oder ein. Ist die Funktion aktiviert, ist das Mikrofon ausgeschaltet, und Ihr Gesprächspartner kann Sie nicht hören. • (**WAHLWIEDERHOLUNG**): wählt die letzte manuell eingegebene Nummer.
❸ Programmierbare persönliche Tasten	Bietet 24 Tasten (8 physisch vorhandene Telefontasten, die 3 Seiten mit je acht programmierbaren Tasten in der Navigator Task Bar entsprechen). Persönliche Tasten können als Kurzwahltasten, Funktionstasten oder Leitungstasten programmiert werden. Zudem können sie zum Starten von PC-Anwendungen, Öffnen von PC-Dokumenten oder zum Öffnen Ihres Browsers und Aufruf von URLs programmiert werden. Siehe „Verwenden der Navigator Task Bar“. In dieser Anleitung beziehen sich die Begriffe „Kurzwahltaste“, „Funktionstaste“ und „Leitungstaste“ entweder auf die physische Persönliche Taste auf Ihrem Telefon **ODER** die entsprechende Taste in der Task Bar auf Ihrem PC-Bildschirm. Ihre **Primärleitungs**taste ist die erste Persönliche Taste (gezählt von rechts nach links) auf Seite 1 der Task Bar. Siehe *Persönliche Tasten* auf Seite 16 für Näheres zur Tastenprogrammierung.
❹ Tastaturfeld	Wird zum Wählen verwendet.
❺ Lautsprecher	Überträgt den Ton während eines Freisprechrufs oder wenn Sie Musik hören.
❻ Hörer	Wird für Anrufe ohne Freisprechbetrieb verwendet.
❼ Klingelton- und Nachrichtenanzeige	Blinkt zur Benachrichtigung über eingehende Anrufe und wartende Nachrichten auf Ihrer Voice-Mailbox.

Bestandteil	Funktion
❽ Softkeys	Kontextabhängige Softkeys ermöglichen Ihnen die einfache Anzeige und Auswahl von Funktionen.
❾ Display	Bietet einen zweizeiligen, 20-stelligen LCD-Anzeigebereich, der Sie beim Auswählen und Verwenden von Telefonfunktionen, beim Zugreifen auf Ihre Voice-Mailbox und beim Identifizieren von Anrufern unterstützt. Wenn Sie die Superkey-Menüoberfläche verwenden, werden Eingabe-aufforderungen und Funktionsinformationen auf dem Display angezeigt. Die Ausrichtung des Telefons ist einstellbar, so dass Sie das Display stets gut ablesen können. Informationen zur Anpassung des Neigungswinkels finden Sie im *Installationshandbuch* Ihres Telefons.

Klingelton-/Nachrichtenanzeige

Wenn die Anzeige…	zeigt dies an, dass…
schnell blinkt	klingelt Ihr Telefon
langsam blinkt	eine Meldung oder eine Rückrufmeldung am Telefon wartet
stetig leuchtet	Ihr Telefon ein anderes Telefon anruft
nicht leuchtet	Ihr Telefon sich im Ruhezustand befindet oder Sie ein Gespräch führen

Zubehör für Ihr Telefon

Wichtiger Hinweis für Sprechgarnitur-Benutzer

Mitel empfiehlt Plantronics-Sprechgarnituren. Sie können zwei verschiedene Arten von Sprechgarnituren an Ihrem Navigator anschließen:

- Kommerzielle Telephonie-Sprechgarnituren mit Funktionssteuerungsschalter – in dieser Anleitung bezeichnet als „Mitel-Sprechgarnitur". Mitel-Sprechgarnituren müssen an der dafür vorgesehenen Sprechgarniturenbuchse (die Buchse an der Rückseite des Telefons) angeschlossen werden.

  ODER

- Stereo- (PC-) Kopfhörer mit oder ohne Mikrofon – in dieser Anleitung als „PC-Sprechgarnitur" bezeichnet. PC-Sprechgarnituren (mit oder ohne Mikrofon) werden an der entsprechenden Buchse für PC-Sprechgarnituren (und die Buchse für PC-Mikrofone) an der rechten Seite des Telefons angeschlossen. Durch Anschluss einer PC-Sprechgarnitur mit Mikrofon wird Ihr Freisprechmikrofon deaktiviert. Wenn sie die PC-Sprechgarnitur mit Mikrofon von der Buchse abziehen, ist der Freisprechbetrieb wieder möglich.

Hinweis: Bedienungsvorgänge, bei denen weder „PC" noch „Mitel" angegeben ist, gelten für **beide** Arten von Sprechgarnituren.

PC-Zubehör

Schließen Sie PC-Zubehör – einschließlich PC-Sprechgarnituren (mit oder ohne Mikrofon) und PC-Lautsprecher – an Ihren Navigator an, um folgende Dinge auszuführen:

- Musikwiedergabe auf Ihrem PC über die Freisprechlautsprecher Ihres Navigators.
- Hören von Musik von Ihrem PC durch eine PC-Sprechgarnitur, die am Navigator angeschlossen ist ***und*** gleichzeitige Bereitschaft, im Sprechgarnitur-Modus einen Ruf anzunehmen oder zu tätigen.
- Hören von Musik von Ihrem PC über Ihre PC-Lautsprecher (normaler PC-Lautsprecherbetrieb). Wenn die PC-Lautsprecher an Ihrem Navigator angeschlossen sind, erklingt die Musik darüber nur dann, wenn das Telefon nicht verwendet wird.

Siehe *PC-Zubehör verwenden* auf Seite 17 für weitere Informationen über den Umgang mit Anrufen und zwischenzeitlicher Musikwiedergabe über Ihr PC-Zubehör.

Anschließen Ihrer PC-Sprechgarnitur am Navigator:

1. Stecken Sie das Kabel Ihrer PC-Sprechgarnitur in den Port für die PC-Sprechgarnitur rechts am Telefon.
2. Wenn Sie eine PC-Sprechgarnitur mit Mikrofon verwenden, stecken Sie das Mikrofonkabel in den Port für das PC-Mikrofon rechts am Telefon.

Anschließen von PC-Lautsprechern am Navigator:

- Stecken Sie das PC-Lautsprecherkabel in den Lautsprecher-Port an der Rückseite des Telefons.

Musikwiedergabe auf Ihrem PC über die Freisprechlautsprecher Ihres Navigators:

- Stecken Sie das Audiokabel des Navigators in den entsprechenden Port an Ihrem PC.

Nähere Informationen über den Anschluss von PC-Zubehör am Navigator erhalten Sie im *Navigator-Installationshandbuch* des Telefons.

Info über Zugriffscodes für Funktionen

Zur Verwendung einiger Funktionen müssen Sie Zugriffscodes wählen. Die Codes sind flexibel und können von den in diesem Handbuch aufgeführten abweichen. Fragen Sie den Administrator nach einer Liste der zu verwendenden Codes.

Für Benutzer von 3300 ICP-Systemen mit Ausfallsicherung

Wenn Sie bei einem Gespräch alle 20 Sekunden zwei Pieptöne hören, bedeutet dies, dass Ihr Telefon auf ein sekundäres 3300 ICP-System umschaltet. Das Gespräch wird fortgeführt, aber die Funktionsweise einiger Tasten und Funktionen Ihres Telefons ändert sich. Die Tasten und die meisten Funktionen funktionieren wieder normal, nachdem Sie aufgelegt haben. Wenn Ihr Telefon auf das sekundäre System umschaltet, während Lautsprecher oder Hörer stummgeschaltet sind (das heißt, während die Stummschalttaste leuchtet), bleibt der Anruf stummgeschaltet, bis Sie auflegen. Der Normalbetrieb wird aber erst wieder aufgenommen, wenn Ihr Telefon zum primären System zurückschaltet. Wenn Ihr Telefon während der Umschaltung auf das sekundäre System nicht verwendet wird, sehen Sie im Display ein blinkendes Rechteck. Das Rechteck blinkt, bis die Umschaltung auf das primäre System abgeschlossen ist.

TIPPS ZUR BEQUEMEN ARBEITSWEISE UND IHRER SICHERHEIT

Klemmen Sie den Hörer nicht zwischen Ohr und Schulter!

Längere Benutzung des Handapparats kann zu Nacken-, Schulter- oder Rückenbeschwerden führen, insbesondere wenn Sie den Hörer zwischen Ohr und Schulter klemmen. Wenn Sie Ihr Telefon häufig verwenden, wäre für Sie eventuell die Verwendung einer Sprechgarnitur von Vorteil. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Über den Einsatz von Sprechgarnituren“ in diesem Handbuch.

Schützen Sie Ihr Gehör!

Ihr Telefon verfügt über einen Regler, um die Lautstärke des Hörers des Handapparats oder der Sprechgarnitur anzupassen. Da es Gehörverlust zur Folge haben kann, wenn man ständig lauten Geräuschen ausgesetzt ist, sollten Sie die Lautstärke auf einem moderaten Pegel halten.

Die Navigator Task Bar

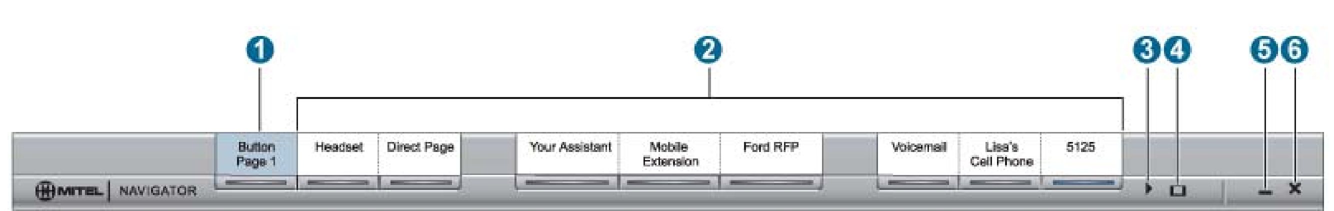
Mit der Navigator-Anwendung Task Bar können Sie Anrufe tätigen und Funktionen aktivieren. Sie können die Persönlichen Tasten von Task Bar verwenden, um eine Kurzwahl durchzuführen, PC-Anwendungen zu starten, PC-Dokumente wie Microsoft®-Word-Dokumente zu öffnen oder direkt in Ihrem Browser zu einer URL zu navigieren.

 **Hinweis:** Zur Install und Verknüpfung der Navigator Task Bar mit Ihrem Telefon lesen Sie das *Navigator-Installationshandbuch* Ihres Telefons. Ihr Administrator hat eventuell bereits alle Installations-vorgänge für Sie erledigt.

Verbindung zur Navigator Task Bar herstellen

Ihr Administrator stellt normalerweise bei der Installation der Anwendung Navigator Task Bar die Verbindung zwischen Task Bar und dem Navigator-Telefon her. Wenn Ihre Task-Bar-Anwendung nicht mit dem Telefon verbunden ist (wenn zum Beispiel Ihre programmierten Persönlichen Tasten nicht funktionieren oder Sie beim Hochfahren eine Fehlermeldung erhalten), wenden Sie sich an Ihren Administrator.

Abbildung 2: Navigator Task Bar



Bestandteile Ihrer Navigator Task Bar

Bestandteil	Funktion
❶ Tastenseitenauswahltaste	Scrollt zwischen den **Tastenseiten 1**, **2** und **3**. Die Persönliche Taste ganz links ist immer die **Tastenseiten-Auswahltaste**. Drücken Sie diese Taste, um die jeweils nächste Seite der Persönlichen Tasten zu erreichen.
❷ Programmierbare Persönliche Tasten	Bietet 24 Tasten (8 physisch vorhandene Telefontasten, die 3 Seiten mit je acht programmierbaren Tasten in der Task Bar entsprechen). Die Persönlichen Tasten der Task Bar entsprechen den physischen Persönlichen Tasten am Telefon. Jede Taste hat eine Statusanzeige und ein programmierbares Beschriftungsfeld. In dieser Anleitung beziehen sich die Begriffe „Kurzwahltaste“, „Funktionstaste“ und „Leitungstaste“ entweder auf die physische Persönliche Taste auf Ihrem Telefon **ODER** die entsprechende Taste in der Task Bar. Ihre **Primärleitungs**taste ist die erste Persönliche Taste (gezählt von rechts nach links) auf **Tastenseite 1** der Task Bar. **Leitung 2** ist normalerweise die zweite Persönliche Taste auf **Tastenseite 1** der Task Bar (gezählt von rechts nach links). Alle anderen Leitungen können auf beliebigen Tasten programmiert werden. Die Persönliche Taste ganz links ist immer die **Tastenseiten-Auswahltaste**. Drücken Sie diese Taste, um die jeweils nächste Seite der Persönlichen Tasten zu erreichen.

Bestandteil	Funktion
❸ Hauptmenü	• Klicken Sie auf die Taste ▸ zum Zugriff auf die Optionen des Hauptmenüs, einschließlich • **Ansicht** – geben Sie an, wie Ihre Navigator Task Bar nach dem Start angezeigt werden soll. Wählen Sie zwischen **Normal**, **Immer im Vordergrund** oder **Popup in Vordergrund**. Sie können die Task Bar mit **Ganze Breite** auch so einstellen, dass sie die ganze Breite des PC-Bildschirms ausfüllt. • **Tastenseite** – wählt zwischen Seite 1, Seite 2 oder Seite 3 Ihrer Persönlichen Tasten aus. Die momentan in Task Bar angezeigte Seite ist mit einem Häkchen (✓) markiert. • **Telefon finden…** – Administratoren oder Support-Personal könnten Sie bitten, diese Option zu aktivieren, um Konnektivitäts-probleme des Telefons zu lösen (zum Beispiel die erneute Verknüpfung von Task Bar mit dem Telefon). • **Tastenhilfe zeigen…** – zeigt eine Legende an, um Sie beim Einsatz der festen Funktionstasten (Symbole) im linken Tastenfeld des Telefons zu unterstützen. • **Info…** – zeigt die Versionsinformationen der Anwendung an. Das Support-Personal könnte Sie bitten, diese Information bei der Fehlersuche abzurufen. • **Ausblenden** – blendet die Task Bar aus. (**Ausblenden** macht die Task Bar unsichtbar und entfernt sie aus der Windows-Werkzeugleiste, das Programm selbst wird jedoch nicht beendet.)
❹ Tastenseitenansicht	• ▢ oder ▬ schaltet zwischen der Anzeige aller Seiten und Anzeige einer Seite um.
❺ Task Bar minimieren	• ▬ minimiert die Task Bar (blendet Task Bar aus, aber bleibt sichtbar in der Windows-Werkzeugleiste).
❻ Task Bar ausblenden	• ✕ blendet die Task Bar aus (macht die Task Bar unsichtbar und entfernt sie aus der Windows-Werkzeugleiste, das Programm selbst wird jedoch nicht beendet). **Hinweis:** Zum Schließen (oder Beenden) der Task-Bar-Anwendung rechtsklicken Sie auf das Systemleistensymbol der Task Bar ( ) in der Windows-Werkzeugleiste und wählen Sie **Beenden**.

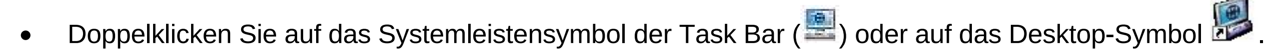
Verwenden der Navigator Task Bar

Standardmäßig wird die Task Bar automatisch in Einzelseitenansicht auf Ihrem Bildschirm dargestellt, wenn Sie Ihren PC starten. Abbildung 2 zeigt die Einzelseitenansicht der Navigator Task Bar. Sie können zwischen der **Anzeige aller Seiten** und der **Einzelseitenansicht** umschalten.

Hinweis: Um sicherzugehen, dass die Navigator Task Bar richtig angezeigt wird, prüfen Sie, ob Ihr Bildschirm die minimalen Anforderungen für VGA-Anzeigen erfüllt, die im *Navigator-Installationshandbuch* angegeben sind.

Task Bar anzeigen

Um die Task Bar anzuzeigen, wenn sie ausgeblendet oder minimiert wurde, führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:



- Doppelklicken Sie auf das Systemleistensymbol der Task Bar ( ) oder auf das Desktop-Symbol .



- Rechtsklicken Sie auf das Systemleistensymbol der Task Bar ( ) und wählen Sie **Wiederherstellen**.

Navigator Task Bar ausblenden

Um die Task Bar zu verbergen, führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

- Klicken Sie auf ▬ in der Task Bar, um die Task Bar auszublenden, aber in der Windows-Werkzeugleiste verfügbar zu halten.
- Klicken Sie auf ✕ in der Task Bar, um die Task Bar auszublenden und zusätzlich von der Windows-Werkzeugleiste zu entfernen.
- Klicken Sie auf die Taste ▶ zum Zugriff auf das Hauptmenü und wählen Sie **Ausblenden**.
- Rechtsklicken Sie auf das Systemleistensymbol der Task Bar ( ) und wählen Sie **Ausblenden**.
- Drücken Sie **ALT** + **F** auf Ihrer PC-Tastatur.
- Drücken Sie **ESC** auf Ihrer PC-Tastatur.

Scrollen durch die Seiten der Task Bar

Um durch die Task-Bar-Seiten zu scrollen, zeigen Sie die Task Bar an und führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

- Klicken Sie auf die **Tastenseitentaste #** der Persönlichen Tasten in der Task Bar.
- Drücken Sie die physische Persönliche Taste ganz links auf dem Navigator-Telefon. Die Taste ganz links scrollt zwischen den Task-Bar-Seiten 1, 2 und 3.
- Drücken Sie auf der PC-Tastatur **F1** für **Tastenseite 1**, **F2** für **Tastenseite 2** oder **F3** für **Tastenseite 3**.

Task Bar schließen

Zum Schließen (oder Beenden) der Task-Bar-Anwendung:

- Rechtsklicken Sie auf das Systemleistensymbol der Task Bar ( ) in Ihrer Windows-Werkzeugleiste, und wählen Sie dann **Beenden**.

Einsatz der Persönlichen Tasten der Task Bar

Um eine Funktion aufzurufen, die einer Persönlichen Taste der Task Bar zugewiesen wurde, führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

- Klicken Sie einmal auf die Taste.
- Rechtsklicken Sie auf die Taste und wählen Sie **Starten** aus dem Popup-Menü.
- Drücken Sie die entsprechende physische Persönliche Taste auf dem Navigator-Telefon. Die Persönlichen Tasten des Navigators sind kontext-sensitiv – sie ändern ihre Funktion entsprechend der Tastenseite der Task Bar, die momentan auf dem PC-Bildschirm angezeigt wird.

Hinweis: Wenn eine Taste nicht programmiert wurde, passiert beim Drücken der Taste nichts. Siehe unter *Programmieren der Persönlichen Tasten der Task Bar* auf Seite 8.

Verwenden des Systemleistensymbols von Task Bar

Das Systemleistensymbol von Task Bar ( ) befindet sich in der Windows-Werkzeugleiste. Das Systemleistenmenü bietet folgende Optionen:

- **Wiederherstellen** – stellt die Task Bar wieder her, wenn sie ausgeblendet ist. Nur aktiv wenn die Task Bar ausgeblendet oder minimiert ist.
- **Info** – zeigt genaue Informationen über die Navigator-Anwendung an.
- **Ausblenden** – blendet Task Bar aus. Nur aktiv wenn die Task Bar auf Ihrem PC-Bildschirm oder in der Windows-Werkzeugleiste angezeigt wird.
- **Beenden** – schließt die Task-Bar-Anwendung.

Zur Auswahl von Optionen aus dem Systemleistenmenü:

- Rechtsklicken Sie auf das Systemleistensymbol der Task Bar ( ), und wählen Sie dann die gewünschte Option aus dem Popup-Menü.

Anpassen der Ansicht der Task Bar

Sie können die Darstellung der Task Bar anpassen und die Task Bar an die gewünschte Stelle Ihres PC-Bildschirms verschieben.

Zum Anpassen der Ansicht der Task Bar:

1. Klicken Sie auf die Taste ▸ zum Zugriff auf das Hauptmenü.
2. Wählen Sie **Ansicht**, und wählen Sie dann eine der folgenden Optionen aus:
   - **Normal** – die Anzeige erfolgt direkt angrenzend an die Windows-Werkzeugleiste (zum Beispiel unten oder oben auf dem PC-Bildschirm, je nachdem, wo sich die Windows-Werkzeugleiste befindet).
   - **Immer im Vordergrund** – wird immer im Vordergrund vor anderen geöffneten Anwendungen angezeigt.
   - **Ganze Breite** – die Anzeige wird erweitert auf die ganze Breite des PC-Bildschirms.\

     Hinweis: Wenn die Task-Bar-Ansicht auf **Ganze Breite** eingestellt ist, können Sie die Task Bar nicht bewegen (Ziehen und Ablegen). Wenn Sie die Task Bar verschieben möchten, achten Sie darauf, dass **Ganze Breite** nicht ausgewählt ist.

Verschieben der Navigator Task Bar:

1. Bewegen Sie den Mauszeiger auf eine beliebige Stelle der Task Bar, an der sich keine Taste und kein Funktionssymbol befindet.
2. Klicken und halten Sie die Maustaste, und verschieben Sie dann den Mauszeiger auf die gewünschte Position auf dem Bildschirm.
3. Lassen Sie los.

Hinweis: Wenn sie die Task Bar minimieren, ausblenden oder verschieben, öffnet sie sich in der jeweils letzten Position.

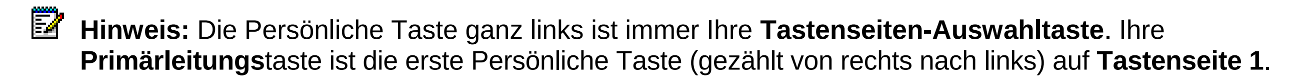
Programmieren der Persönlichen Tasten der Task Bar

Sie können jede Persönliche Taste der Task Bar (außer der Tasten für **Primärleitung** und **Tastenseitenauswahl**) programmieren, um folgende Dinge zu tun:

- Kurzwahl einer Nummer
- Telefonfunktion abrufen
- PC-Anwendung starten
- Dokument öffnen
- URL öffnen
- Navigator Task Bar ein- oder ausblenden
- Hilfe zu den Navigatortasten aufrufen.

Ihr Administrator kann die Persönlichen Tasten auch als Leitungstasten belegen.

Sie können auch Tastenprogrammierungen löschen, oder die programmierten Informationen von einer Persönlichen Taste kopieren und bei einer anderen einfügen.



Hinweis: Die Persönliche Taste ganz links ist immer Ihre **Tastenseiten-Auswahltaste**. Ihre **Primärleitungs**taste ist die erste Persönliche Taste (gezählt von rechts nach links) auf **Tastenseite 1**.

Hinweis: Wenn Ihr Administrator die Tasten der Task Bar von einem externen Programm aus programmiert hat, können Sie die Tastenprogrammierung der Task Bar unter Umständen nicht ändern. Wenn die Option **Löschen nicht** im Popup-Menü verfügbar ist, wenn Sie auf eine Taste in der Task Bar rechtsklicken, oder wenn die Taste **Speichern** im Dialog **Bearbeiten…** deaktiviert ist, wenden Sie sich an Ihren Administrator, um zu erfragen, ob Sie Ihre Task-Bar-Tasten programmieren können.

Programmierung der Tasten der Task Bar ablesen

Die Beschriftungsfelder der Task Bar ermöglichen einen sofortigen Überblick über die programmierten Funktionen. Ein QuickInfo zeigt weitere Informationen zur Tastenprogrammierung an (zum Beispiel: Zuhause – Kurzwahl – 5551234).

Anzeigen der Tastenprogrammierung einer Task-Bar-Taste:

1. Klicken Sie einmal auf eine beliebige Stelle der Task Bar, an der sich keine Taste und kein Funktionssymbol befindet, so dass die Maus auf die Anwendung Task Bar reagiert.
2. Bewegen Sie die Maus über eine Taste.
3. Lesen Sie die Information zur Tastenprogrammierung im erscheinenden QuickInfo.

Kurzwahltaste programmieren

1. Rechtsklicken Sie auf die Task-Bar-Taste.
2. Wählen Sie **Bearbeiten…**.
3. Wählen Sie **Telefonfunktion** aus dem **Funktion-**Menü.
4. Wählen Sie **Kurzwahl** im erscheinenden Dropdown-Menü **Telefonfunktion auswählen…**.
5. Geben Sie die gewünschte Beschriftung der Taste im Feld **Beschriftung** ein.
   Hinweis: Wenn Sie keine Beschriftung eingeben, zeigt das Feld **Beschriftung** den Eintrag **Kurzwahl #** (wenn es z. B. die erste programmierte Kurzwahl ist, ist die Standardbeschriftung **Kurzwahl 1**).
6. Geben Sie die Telefonnummer oder die Durchwahl im Feld **Nummer** ein.
7. Klicken Sie auf **Speichern**.

Funktionstaste programmieren

Sie können beliebig viele Telefoniefunktionen auf Task-Bar-Tasten programmieren, aber Sie können nicht zweimal die gleiche Tastenfunktion auf der gleichen Tastenseite programmieren. Sie können zum Beispiel nicht zwei Anrufprotokolltasten oder zwei Sprechgarniturtasten auf der gleichen Tastenseite programmieren.

Sie können die unter Tabelle 1 aufgeführten Funktionen auf den Persönlichen Tasten der Task Bar programmieren.

Tabelle 1: Programmierbare Funktionen für Task-Bar-Tasten

Tastenfunktion	Standardbeschriftung
Abbrechen	Abbrechen
ACD	ACD
Anklopfen	Anklopfen
Anruf markieren	Anruf markieren
Anrufprotokoll	Anrufprotokoll
Anrufübernahme	Anrufübernahme
Anz. f. wart. Nachricht	1 Nachricht wartet
Aufschalten	Aufschalten
Automatische Antwort	Automatische Antwort
Besetztschalten	Besetztschalten
Direktnachricht	Seite
Flash – einmal	Flash – einmal
Flash – zweimal	Flash – zweimal
Gruppenruf-Antwort	Gruppenruf-Antwort
Halten	Halten
Hot Desk	Hot Desk
Kostenstelle nicht verifiziert	A. Nicht gepr
Kostenstelle verifiziert	Kto geprüft
Kurzwahl	Kurzwahl 1
Lautsprecher	Lautsprecher
Makeln	Makeln
Musik	Musik
Nachricht	Nachricht
Nacht-Betrieb	Nacht-Betrieb
Nicht stören	NS
Notiztext	Notiztexte
Notruf	Notruf
Personenruf	Personenruf
Spracherkennung	Spracherkennung
Sprechgarn.	Sprechgarn.

Tastenfunktion	Standardbeschriftung
Supertaste	Supertaste
Telefonbuch	Telefonbuch
Trennen	Trennen
Umlegen/Konferenz	Uml./Konf.
Wahlwiederh.	Wahlwiederh.
Zurückrufen	Zurückrufen

Programmierung einer Funktionstaste in der Task Bar:

1. Rechtsklicken Sie auf die Task-Bar-Taste.
2. Wählen Sie **Bearbeiten…**.
3. Wählen Sie **Telefonfunktion** aus dem **Funktion-**Menü.
4. Wählen Sie die gewünschte Funktion aus dem Dropdown-Menü **Telefonfunktion auswählen…** aus (zum Beispiel: Nicht stören).
5. Geben Sie die erforderlichen Informationen in den vorgesehenen Feldern ein.
6. Klicken Sie auf **Speichern**.

Hinweis: Sie können beliebig viele Telefoniefunktionen auf Task-Bar-Tasten programmieren, aber Sie können nicht zweimal die gleiche Tastenfunktion auf der gleichen Tastenseite programmieren. Sie können zum Beispiel nicht zwei Sprechgarniturtasten auf der gleichen Tastenseite programmieren.

Tipp: Um eine Funktionstaste für **Rufumleitung** zu programmieren, müssen Sie das SUPERKEY-Menü verwenden. Siehe *Rufumleitung* auf Seite 27 und *Rufumleitung – Remote* auf Seite 27 für Programmieranweisungen für die Rufumleitung.

PC-Anwendungstaste programmieren

1. Rechtsklicken Sie auf die Task-Bar-Taste.
2. Wählen Sie **Bearbeiten…**.
3. Wählen Sie **Anwendung starten** aus dem **Funktion-**Menü.
4. Führen Sie **eine** der folgenden Aktionen aus:
   - Wählen Sie eine Anwendung aus der Dropdown-Liste der gemeinsamen Anwendungen (einschließlich Microsoft® Notepad, Outlook, Outlook Express, Word, Excel und PowerPoint).
   - Klicken Sie auf **Durchsuchen…**, suchen Sie die ausführbare Datei auf Ihrem PC und klicken Sie auf **Öffnen**.
     Im Feld **Anwendung** steht nun ein Texteintrag ähnlich dem folgenden: **C:\Programme\WINword.exe**.
5. (Optional) Drücken Sie auf das das **Name**-Symbol, um den Befehlszeilenparameter **%NAME%** der zu startenden Anwendung hinzuzufügen. Der Name-Befehl fügt den Namen des aktuellen oder zuletzt angenommenen Anrufers ein, wenn Sie die Taste **PC-Anwendung** drücken.
6. (Optional) Drücken Sie auf das das **Nummer**-Symbol, um den Befehlszeilenparameter **%NUMBER%** der zu startenden Anwendung hinzuzufügen. Der Number-Befehl fügt die Nummer des aktuellen oder zuletzt angenommenen Anrufers ein, wenn Sie die Taste **PC-Anwendung** drücken.
   Hinweis: Wenn Name oder Nummer nicht verfügbar ist, bleibt der Befehlszeilenwert leer.
7. Geben Sie die gewünschte Beschriftung der Taste im Feld **Beschriftung** ein.
   Hinweis: Wenn Sie keine Beschriftung eingeben, wird im Feld **Beschriftung** der Name der Anwendung angezeigt.
8. Klicken Sie auf **Speichern**.

Taste zum Öffnen eines Dokuments programmieren

1. Rechtsklicken Sie auf die Task-Bar-Taste.
2. Wählen Sie **Bearbeiten…**.
3. Wählen Sie **Dokument öffnen** aus dem **Funktion-**Menü.
4. Klicken Sie auf **Durchsuchen…**, suchen Sie das Dokument und klicken Sie auf **Öffnen**.
5. (Optional) Drücken Sie auf das das **Name**-Symbol, um den Befehlszeilenparameter **%NAME%** der zu startenden Anwendung hinzuzufügen. Der Name-Befehl fügt den Namen des aktuellen oder zuletzt angenommenen Anrufers ein, wenn Sie die Taste **Dokument öffnen** drücken.
6. (Optional) Drücken Sie auf das das **Nummer**-Symbol, um den Befehlszeilenparameter **%NUMBER%** der zu startenden Anwendung hinzuzufügen. Der Number-Befehl fügt die Nummer des aktuellen oder zuletzt angenommenen Anrufers ein, wenn Sie die Taste **Dokument öffnen** drücken.
   Hinweis: Wenn Name oder Nummer nicht verfügbar ist, bleibt der Befehlszeilenwert leer.
7. Geben Sie die gewünschte Beschriftung der Taste im Feld **Beschriftung** ein.
   Hinweis: Wenn Sie keine Beschriftung eingeben, wird im Feld **Beschriftung** der Name des Dokuments angezeigt.
8. Klicken Sie auf **Speichern**.

Taste zum Öffnen einer URL programmieren

1. Rechtsklicken Sie auf die Task-Bar-Taste.
2. Wählen Sie **Bearbeiten…**.
3. Wählen Sie **URL öffnen** aus dem **Funktion-**Menü.
4. Geben oder fügen Sie die URL im Feld **URL** ein.

   Tipp: Kopieren Sie die vollständige URL-Adresse aus Ihrem Browser und fügen Sie sie ein, um Tippfehler zu vermeiden.

5. (Optional) Drücken Sie auf das das **Name**-Symbol, um den Befehlszeilenparameter **%NAME%** der zu startenden Anwendung hinzuzufügen. Der Name-Befehl fügt den Namen des aktuellen oder zuletzt angenommenen Anrufers ein, wenn Sie die Taste **URL öffnen** drücken.
6. (Optional) Drücken Sie auf das das **Nummer**-Symbol, um den Befehlszeilenparameter **%NUMBER%** der zu startenden Anwendung hinzuzufügen. Der Number-Befehl fügt die Nummer des aktuellen oder zuletzt angenommenen Anrufers ein, wenn Sie die Taste **URL öffnen** drücken.
   Hinweis: Wenn Name oder Nummer nicht verfügbar ist, bleibt der Befehlszeilenwert leer.
7. Geben Sie die gewünschte Beschriftung der Taste im Feld **Beschriftung** ein.
   Hinweis: Wenn Sie keine Beschriftung eingeben, wird im Feld **Beschriftung** die URL-Adresse angezeigt.
8. Klicken Sie auf **Speichern**.

Tipp: Um sicherzustellen, dass die Funktion **URL öffnen** in einem neuen Fenster eingefügt wird (anstatt die Adresse in einem bereits vorhandenen Fenster zu öffnen), müssen Sie eventuell die Einstellungen Ihres Internet-Browsers konfigurieren, so dass dieser keine bereits geöffneten Fenster verwendet. In Microsoft Internet Explorer wählen sie zum Beispiel **Extras**, gefolgt von **Internetoptionen…**, klicken Sie auf die Registerkarte **Erweitert**, und löschen Sie die Markierung bei **Verknüpfungen im gleichen Fenster öffnen**. Beachten Sie die Hilfedateien Ihres Browsers für genaue Anweisungen.

Taste zum Aus- und Einblenden der Task Bar programmieren

1. Rechtsklicken Sie auf die Task-Bar-Taste.
2. Wählen Sie **Bearbeiten…**.
3. Wählen Sie **Navigator aus-/einblenden** aus dem **Funktion**-Menü.
4. Geben Sie die gewünschte Beschriftung der Taste im Feld **Beschriftung** ein.
   Hinweis: Wenn Sie keine Beschriftung eingeben, zeigt das Feld **Beschriftung** den Eintrag **Ausblenden**.
5. Klicken Sie auf **Speichern**.

Hilfetaste für die Navigator-Tasten programmieren

1. Rechtsklicken Sie auf die Task-Bar-Taste.
2. Wählen Sie **Bearbeiten…**.
3. Wählen Sie **Hilfe für Navigatortasten** aus dem **Funktion**-Menü.
4. Geben Sie die gewünschte Beschriftung der Taste im Feld **Beschriftung** ein.
   Hinweis: Wenn Sie keine Beschriftung eingeben, zeigt das Feld **Beschriftung** den Eintrag **Tastenhilfe anzeigen**.
5. Klicken Sie auf **Speichern**.

Programmierung einer Taste der Task Bar löschen

1. Rechtsklicken Sie auf die zu programmierende Taste.
2. Wählen Sie **Löschen**.
3. Programmieren Sie die Taste neu, falls gewünscht.

Programmierung der Tasten der Task Bar kopieren

Um die programmierten Informationen von einer Task-Bar-Taste auf eine andere zu kopieren, …

1. Rechtsklicken Sie auf die Taste, deren Programmierung Sie kopieren möchten.
2. Wählen Sie **Kopieren**.
3. Rechtsklicken Sie auf die Taste, die die kopierte Programmierung erhalten soll.
4. Wählen Sie **Einfügen**.

Programmierung der Tasten der Task Bar bearbeiten

Zum Ändern der Tastenprogrammierung …

1. Rechtsklicken Sie auf die Task-Bar-Taste.
2. Wählen Sie **Bearbeiten…**.
3. Wählen Sie die gewünschte Funktion aus dem **Funktion**-Menü.
4. Geben Sie die neue Beschriftung der Taste im Feld **Beschriftung** ein.
   Hinweis: Sie müssen eine neue Beschriftung eingeben, wenn Sie die Programmierung einer Task-Bar-Taste ändern möchten. Wenn Sie keine neue Beschriftung eingeben, zeigt das Feld **Beschriftung** den Eintrag, der die vorher programmierte Funktion beschrieb.
5. Klicken Sie auf **Speichern**.

Kurzbefehle für die Task Bar

Für genaue Informationen über die Schaltflächen, Tasten und Regler der Task Bar lesen Sie *Verwenden der Navigator Task Bar* auf Seite 6.

Sie können die unter Tabelle 2 angegebenen Kurzbefehle verwenden, um sich durch einige Task-Bar-Menüs und -Funktionen zu bewegen und diese auszuwählen.

Um die Kurzbefehle verwenden zu können, achten Sie darauf, dass die Task-Bar-Anwendung aktiv ist. Die Task Bar ist aktiv, wenn sie angezeigt wird und Sie auf die Task Bar geklickt oder sie soeben verwendet haben (so dass die Mausfunktionen der Task Bar gelten).

Tabelle 2: Kurzbefehle für die Task Bar

Aktion	Kurzbefehl	Beschreibung
Tastenseite anzeigen	**F1** drücken	Zeigt **Tastenseite 1** in der Task Bar an.
	F2 drücken	Zeigt **Tastenseite 2** in der Task Bar an.
	F3 drücken	Zeigt **Tastenseite 3** in der Task Bar an.
Darstellung der Tastenseite ändern	**STRG+A** drücken	Schaltet zwischen den Ansichten **Alle Seiten** und **Einzelseite** um. Wenn Sie **F1**, **F2** oder **F3** drücken, während die Task Bar in **Alle-Seiten**-Ansicht ist, wird die entsprechende **Tastenseite** „aktiv" und springt zur untersten Position in der Task Bar, nahe der physischen Tasten des Navigator-Telefons. **Hinweis:** Eine Tastenseite ist hellgrau schattiert, wenn sie aktiv ist.
Task Bar ausblenden	**ALT+F4** drücken	Blendet die Task Bar aus (ohne sie zu beenden oder zu schließen).
Zuletzt gewählte Tastenfunktion ausführen	**LEERTASTE** oder **STRG+LEERTASTE** drücken	Löst die Funktion der zuletzt gewählten Taste aus (so als ob Sie diese gedrückt oder **Starten** ausgewählt hätten). Wenn Sie z. B. gerade eine **Kurzwahl**taste gedrückt hatten, wird die Nummer mit **(STRG +) LEERTASTE** nochmals gewählt.
Hauptmenü anzeigen	**ALT+LEERTASTE** oder **ALT+F** drücken	Zeigt das Hauptmenü der Task Bar an.

Anpassen Ihres Telefons

Klingeltonlautstärkeregelung

So stellen Sie die Lautstärke des Klingeltons ein, während das Telefon klingelt:

- Drücken Sie ^ (**AUF**) oder ˅ (**AB**).

So stellen Sie die Lautstärke des Klingeltons ein, während sich das Telefon im Ruhezustand befindet:

1. Drücken Sie (**SUPERKEY**).
2. Drücken Sie den Softkey **Nein**, bis „Rufton einstellen?“ angezeigt wird.
3. Drücken Sie den Softkey **Ja**.
4. Drücken Sie den Softkey **Ja**.
5. Drücken Sie ^ (**AUF**) oder ˅ (**AB**).
6. Drücken Sie (**SUPERKEY**).

Hörerlautstärkeregelung

So stellen Sie die Lautstärke des Hörers ein, während Sie den Hörer verwenden:

- Drücken Sie ^ (**AUF**) oder ˅ (**AB**).

Lautsprecher-Lautstärkeregelung

So stellen Sie die Lautstärke der Freisprechlautsprecher ein, wenn Sie bei aufgelegtem Hörer einen Anruf tätigen oder Hintergrundmusik hören:

- Drücken Sie ^ (**AUF**) oder ˅ (**AB**).

Anzeigekontrastregelung

So stellen Sie den Kontrast Ihres Telefons ein, während sich das Telefon im Ruhezustand befindet:

- Drücken Sie ^ (**AUF**) oder ˅ (**AB**).

Persönliche Tasten

Sie können die Taste (**SUPERKEY**) am Telefon, die Navigator Task Bar oder das Desktop-Werkzeug verwenden, um die Persönlichen Tasten als Funktionstasten zu programmieren.

Näheres zur Programmierung von Funktionstasten mittels der Navigator Task Bar, siehe *Programmieren der Persönlichen Tasten der Task Bar* auf Seite 8.

Weitere Informationen zum Desktop-Tool erhalten Sie von Ihrem Systemadministrator.

 **Tipp:** Um mit der Maus oder mit den Persönlichen Tasten zu wählen oder Funktionen aufzurufen, siehe *Verwenden der Navigator Task Bar* auf Seite 6.

Tastenprogrammierung anzeigen

 **Hinweis:** Sie können die Persönlichen Tasten auch über die Navigator Task Bar ablesen und programmieren. Weitere Informationen finden Sie unter *Verwenden der Navigator Task Bar* auf Seite 6.

So zeigen Sie Informationen über eine Taste an:

1. Drücken Sie (**SUPERKEY**).
2. Drücken Sie eine **Persönliche Taste**.
3. Drücken Sie (**SUPERKEY**).

Persönliche Taste programmieren

Hinweis: Sie können die Persönlichen Tasten auch über die Navigator Task Bar ablesen und programmieren. Weitere Informationen finden Sie unter *Verwenden der Navigator Task Bar* auf Seite 6.

So programmieren Sie eine Persönliche Taste über das Menü des Superkey:

1. Drücken Sie (**SUPERKEY**).
2. Drücken Sie den Softkey **Nein**, bis „Persönliche Tasten?“ angezeigt wird.
3. Drücken Sie den Softkey **Ja**.
4. Drücken Sie eine Persönliche Taste, die keine Leitungstaste ist.
5. Drücken Sie den Softkey **Ändern**.
6. Drücken Sie den Softkey **Nein**, bis die gewünschte Funktion angezeigt wird.
7. Drücken Sie den Softkey **Ja**.
8. Drücken Sie (**SUPERKEY**), oder drücken Sie eine andere Persönliche Taste, um eine weitere Funktion zu programmieren.

Sprache ändern

So ändern Sie die Sprache im Display:

1. Drücken Sie (**SUPERKEY**).
2. Drücken Sie den Softkey **Nein**, bis „Sprache?“ angezeigt wird.
3. Drücken Sie den Softkey **Ja**.
4. Drücken Sie den Softkey **Ändern**.
5. Drücken Sie den Softkey **Nein**, bis die gewünschte Sprache angezeigt wird.
6. Drücken Sie den Softkey **Ja**.

PC-Zubehör verwenden

Sie können PC-Zuberhör an Ihren Navigator anschließen für …

- Musikwiedergabe auf Ihrem PC über die Freisprechlautsprecher Ihres Navigators.
- Hören von Musik von Ihrem PC durch eine PC-Sprechgarnitur, die am Navigator angeschlossen ist ***und*** gleichzeitige Bereitschaft, im Sprechgarnitur-Modus einen Ruf anzunehmen oder zu tätigen.
- Hören von Musik von Ihrem PC über Ihre PC-Lautsprecher (normaler PC-Lautsprecherbetrieb). Wenn die PC-Lautsprecher an Ihrem Navigator angeschlossen sind, erklingt die Musik darüber nur dann, wenn das Telefon nicht verwendet wird.

Hinweis: Zum Schutz Ihrer Privatsphäre wird Audio vom Hörer, Freisprech- oder Sprechgarnitur-Anrufen **nicht** an die PC-Lautsprecher übertragen.

Tabelle 3 zeigt, wie PC-Zubehör mit Ihrem Navigator interagiert.

Tabelle 3: Interaktion des PC-Zubehörs mit dem Navigator-Telefon

Telefonstatus	**Musik vom PC**	**PC-Kopfhörer angeschlossen?**	**Sie hören …**
Frei	EIN	Nein	PC-Musik über die Freisprechlautsprecher des Navigators.
Frei	EIN	Ja	PC-Musik über die Kopfhörer der PC-Sprechgarnitur. Wenn zusätzliche PC-Lautsprecher an Ihrem Navigator angeschlossen sind, hören Sie die Musik auch über diese. **Hinweis:** Wenn Sie Ihre PC-Sprechgarnitur herausziehen, hören Sie die Musik aus den Freisprechlautsprechern.
Ruft	EIN	Nein	Klingelton über die Freisprechlautsprecher des Navigators. **Hinweis:** Der Klingelton unterbricht die Musik vom PC. Die Musik vom PC wird weiterhin abgespielt, Sie können sie jedoch während des Telefonklingelns nicht hören.
Ruft	EIN	Ja	Eine Unterbrechung in der PC-Musikwiedergabe in der Sprechgarnitur, und gleichzeitig einen Klingelton aus den Freisprechlautsprechern des Navigators. **Hinweis:** Der Klingelton erklingt nicht in der PC-Sprechgarnitur, die Audiosignale der PC-Sprechgarnitur werden jedoch vorübergehend stummgeschaltet, so dass Sie den Klingelton über die Freisprech-lautsprecher des Navigators hören können.
Bei einem Anruf	EIN	Nein	Audio des anderen Teilnehmers. Musik wird auf keinem der Lautsprecher übertragen, während Sie telefonieren.
Bei einem Anruf	AUS	Ja	Audio des anderen Teilnehmers.

Tätigen und Annehmen von Anrufen

Tätigen eines Anrufs

1. Nehmen Sie den Hörer ab (optional).
2. Falls Sie eine Nicht-Primärleitung verwenden möchten, drücken Sie eine Leitungstaste.
3. Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
   - Wählen Sie die Nummer.
   - Drücken Sie eine Persönliche Taste für die Kurzwahl.
   - Drücken Sie (**WAHLWIEDERHOLUNG**).

Annehmen von Anrufen

Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Nehmen Sie den Hörer ab.
- Drücken Sie (**LAUTSPRECHER**).
- Drücken Sie die blinkende Leitungstaste und heben Sie den Hörer ab, drücken Sie (**LAUTSPRECHER**) oder drücken Sie die Funktionstaste **Sprechgarnitur**.

Telefonbuch

So verwenden Sie das Telefonbuch:

1. Drücken Sie (**SUPERKEY**).
2. Drücken Sie den Softkey **Ja**, wenn „Telefonbuch?“ angezeigt wird.
3. Geben Sie wie folgt den Namen der Person ein, die Sie anrufen möchten:
   - Drücken Sie für jeden Buchstaben im Namen die entsprechende Taste auf dem Tastenfeld, bis der Buchstabe auf dem Tastenfeld angezeigt wird. Wenn z. B. der Buchstabe C erforderlich ist, drücken Sie dreimal die Taste mit der Nummer 2.
   - Verwenden Sie den Softkey <——, um Fehler zu korrigieren.
   - Falls sich der nächste Buchstabe des Namens auf derselben Nummerntaste befindet wie der vorherige Buchstabe, drücken Sie den Softkey ——>, bevor Sie fortfahren.
   - Verwenden Sie falls erforderlich den Softkey ——>, um zwischen dem Vor- und dem Nachnamen ein Leerzeichen einzufügen.
4. Drücken Sie den Softkey **Ansehen**.
5. Falls keine Übereinstimmung vorhanden ist, bearbeiten Sie den ursprünglichen Eintrag.
6. Wird mehr als eine Übereinstimmung gefunden, drücken Sie den Softkey **Weiter**.
7. Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
   - Um einen Anruf zu tätigen, drücken Sie den Softkey **Anruf**.
   - Um den Eintrag zu bearbeiten, drücken Sie den Softkey **Wiederholen**.
   - Um den Vorgang zu beenden, drücken Sie die Taste (**SUPERKEY**).

Wahlwiederh.

So wählen Sie die zuletzt manuell gewählte Nummer erneut:

1. Nehmen Sie den Hörer ab (optional).
2. Drücken Sie (**WAHLWIEDERHOLUNG**).

Wahlwiederholung – Nummer speichern

So speichern Sie die Nummer, die Sie manuell gewählt haben:

1. Nehmen Sie den Hörer ab (optional).
2. Wählen Sie ****79**.

So wählen Sie eine gespeicherte Nummer erneut:

1. Nehmen Sie den Hörer ab.
2. Wählen Sie ***6***.

Zielwahltasten

Sie können die Kurzwahltasten verwenden, um einen Anruf zu tätigen oder während eines Gesprächs eine Zeichenkette zu übermitteln.

Kurzwahltaste können Sie über das Menü der Superkey programmieren (siehe folgende Bedienungsschritte), oder über die Task Bar Ihres Navigators. Siehe *Programmieren der Persönlichen Tasten der Task Bar* und/oder *Persönliche Tasten* für nähere Informationen.



Tipp: Verwenden Sie die Task Bar Ihres Navigators, um Kurzwahlziele schnell mit der Maus oder über Persönliche Tasten zu wählen. Weitere Informationen finden Sie unter *Verwenden der Navigator Task Bar* auf Seite 6.



Hinweis: Programmieren Sie keine Kurzwahltasten mit persönlichen Informationen, die Sie geheim halten möchten, z. B. Passwörter oder Karten-Codes usw.

So wählen Sie eine gespeicherte Kurzwahlnummer:

1. Nehmen Sie den Hörer ab (optional).
2. Drücken Sie eine **Kurzwahl**taste.

So speichern Sie eine Kurzwahlnummer:

1. Drücken Sie (**SUPERKEY**).
2. Drücken Sie den Softkey **Nein**, bis „Persönliche Tasten?“ angezeigt wird.
3. Drücken Sie den Softkey **Ja**.
4. Drücken Sie eine Persönliche Taste, die keine Leitungstaste ist.
5. Drücken Sie den Softkey **Ändern**.
6. Drücken Sie den Softkey **Ja**.

7. Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
   - Um eine neue Nummer einzugeben, wählen Sie die Nummer.
     Drücken Sie zwischen den einzelnen Zahlen (**HALTEN**), um beim Wählen eine Pause zu erzeugen. Verlängern Sie die Pause, indem Sie mehrmals (**HALTEN**) drücken.
   - Um einen Leitungs-Flash einzugeben, drücken Sie (**UML./KONF.**).
     (Siehe „Leitungs-Flash“, um weitere Informationen über die Verwendung dieser Funktion zu erhalten.)
   - Um die letzte gewählte Nummer einzugeben, drücken Sie (**WAHLWIEDERHOLUNG**).
8. Soll die Nummer privat sein, drücken Sie den Softkey **Priv**.
9. Drücken Sie den Softkey **Speichern**.
10. Drücken Sie (**SUPERKEY**).

Zielwahl – Persönlich

So wählen Sie eine gespeicherte persönliche Kurzwahlnummer:

1. Nehmen Sie den Hörer ab.
2. Wählen Sie *58.
3. Geben Sie eine Indexnummer zwischen 00 und 09 ein.

So speichern Sie eine persönliche Kurzwahlnummer:

1. Nehmen Sie den Hörer ab.
2. Wählen Sie *67.
3. Geben Sie eine Indexnummer zwischen 00 und 09 ein.
4. Wählen Sie die Nummer, die gespeichert werden soll.
   Drücken Sie zwischen den einzelnen Zahlen (**HALTEN**), um beim Wählen eine Pause einzufügen; drücken Sie mehrmals (**HALTEN**), um die Pause zu verlängern.
5. Legen Sie auf.

Freisprechbetrieb

Für Freisprechbetrieb achten Sie darauf, dass die PC-Sprechgarnitur nicht angeschlossen ist.

Freisprechanruf tätigen:

1. Falls Sie eine Nicht-Primärleitung verwenden möchten, drücken Sie eine Leitungstaste.

   Hinweis: Leitungstasten müssen von Ihrem Administrator auf dem Telefon programmiert werden.

2. Wählen Sie die Nummer.
3. Fangen Sie an zu sprechen, wenn der angerufene Teilnehmer antwortet. Das Freisprechmikrofon und der Freisprechlautsprecher übertragen und empfangen Sprachsignale.

So nehmen Sie Anrufe im Freisprechbetrieb entgegen:

1. Drücken Sie die blinkende Leitungstaste.
2. Fangen Sie an zu sprechen. Das Freisprechmikrofon und der Freisprechlautsprecher übertragen und empfangen Sprachsignale.

So legen Sie im Freisprechbetrieb auf:

- Drücken Sie (**LAUTSPRECHER**).

So schalten Sie im Freisprechbetrieb die Stummschaltung ein:

- Drücken Sie (**STUMMSCHALTUNG**). Die Stummschaltungstaste leuchtet auf.

So deaktivieren Sie die Stummschaltung und kehren zum Gespräch zurück:

- Drücken Sie (**STUMMSCHALTUNG**). Die Anzeige der Stummschaltungstaste erlischt.

Mit einer der folgenden Aktionen deaktivieren Sie den Freisprechbetrieb:

- Nehmen Sie den Hörer ab.
- Schließen Sie Ihre PC-Sprechgarnitur an.

Zur Rückkehr vom Hörerbetrieb zum Freisprechbetrieb:

1. Drücken Sie (**LAUTSPRECHER**).
2. Legen Sie den Hörer auf.

Zur Rückkehr vom Sprechgarniturbetrieb zum Freisprechbetrieb:

- Ziehen Sie Ihre PC-Sprechgarnitur heraus.

Betrieb mit PC-Sprechgarnitur

Schließen Sie Ihre PC-Sprechgarnitur (mit Mikrofon) an die Buchsen rechts am Navigator-Telefon an.

Hinweis: Durch Anschluss einer PC-Sprechgarnitur werden die Freisprechlautsprecher deaktiviert.

Anruf mit PC-Sprechgarnitur tätigen:

1. Falls Sie eine Nicht-Primärleitung verwenden möchten, drücken Sie eine Leitungstaste.

   Hinweis: Leitungstasten müssen von Ihrem Administrator auf dem Telefon programmiert werden.

2. Wählen Sie die Nummer.
3. Fangen Sie an zu sprechen, wenn der angerufene Teilnehmer antwortet. Das Mikrofon und die Kopfhörer Ihrer PC-Sprechgarnitur senden und empfangen Audio.

Annehmen von Anrufen mit PC-Sprechgarnitur:

1. Drücken Sie die blinkende Leitungstaste.
2. Fangen Sie an zu sprechen, wenn der angerufene Teilnehmer antwortet. Das Mikrofon und die Kopfhörer Ihrer PC-Sprechgarnitur senden und empfangen Audio.

Auflegen bei Betrieb mit PC-Sprechgarnitur:

- Drücken Sie (**ABBRECHEN**).

Um Ihre PC-Sprechgarnitur stummzuschalten, führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

- Drücken Sie (**STUMMSCHALTUNG**). Die Stummschaltungstaste leuchtet auf.
- Drücken und halten Sie den Funktionssteuerungsschalter zur Stummschaltung der PC-Sprechgarnitur (falls vorhanden).

Um die Stummschaltung aufzuheben und zum Gespräch zurückzukehren, führen Sie ein der folgenden Aktionen aus:

- Drücken Sie die leuchtende Taste (**STUMMSCHALTUNG**). Die Anzeige der Stummschaltungstaste erlischt.
- Lassen Sie den Funktionssteuerungsschalter zur Stummschaltung der PC-Sprechgarnitur los.

So deaktivieren Sie den PC-Sprechgarniturbetrieb während eines Gesprächs mit PC-Sprechgarnitur:

1. Ziehen Sie Ihre PC-Sprechgarnitur heraus.
2. Sprechen Sie weiter im Freisprechbetrieb. Das Freisprechmikrofon und der Freisprechlautsprecher übertragen und empfangen Audiosignale.
3. Heben Sie den Hörer ab, wenn Sie das Gespräch mit Hörer fortsetzen möchten.

Zur Rückkehr zum PC-Sprechgarniturbetrieb aus dem Freisprech- oder Hörerbetrieb:

1. Schließen Sie Ihre PC-Sprechgarnitur an.
2. Legen Sie den Hörer auf (falls Sie mit Hörer telefoniert hatten).

Mitel-Sprechgarniturbetrieb (mit oder ohne Funktionssteuerungssschalter)

WICHTIGER HINWEIS: Mitel-Sprechgarnituren (mit oder ohne Funktionssteuerungsschalter) müssen mit dem dafür vorgesehenen Sprechgarnituranschluss (an der Rückseite des Telefons) verbunden werden. Durch Anschluss einer Mitel-Sprechgarnitur mird das Mikrofon des Hörers deaktiviert. Wenn Sie die Sprechgarnitur von dem Anschluss oder vom Schnellverbindungsstecker trennen, wird wieder der Betrieb mit dem Hörer aktiviert. Wenn der Betrieb mit dem Handapparat für eine längere Dauer erforderlich ist, sollten Sie die Kopfhörer-Funktionstaste drücken, um das Telefon wieder in den Handapparatmodus zu bringen.

So aktivieren Sie den Mitel-Sprechgarniturbetrieb:

- Drücken Sie die Funktionstaste **Sprechgarnitur**.

So nehmen Sie mit einer Mitel-Sprechgarnitur einen Anruf an:

- Drücken Sie die blinkende Leitungstaste

  oder

- Drücken Sie kurz den Funktionssteuerungsschalter der Sprechgarnitur (falls vorhanden) und geben Sie ihn wieder frei.

Hinweis: Wenn bei Ihrem Telefon Automatische Antwort aktiviert ist, lesen Sie für die entsprechenden Bedienungsschritte den Abschnitt „Automatische Antwort“ an anderer Stelle dieser Anleitung.

Um das Mirkfon Ihrer Sprechgarnitur stummzuschalten, führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

- Drücken Sie (**STUMMSCHALTUNG**). Die Stummschaltungstaste leuchtet auf.
- Drücken und halten Sie den Funktionssteuerungsschalter der Sprechgarnitur gedrückt.

Um die Stummschaltung aufzuheben und zum Gespräch zurückzukehren, führen Sie ein der folgenden Aktionen aus:

- Drücken Sie die leuchtende Taste (**STUMMSCHALTUNG**). Die Anzeige der Stummschaltungstaste erlischt.
- Lassen Sie den Funktionssteuerungsschalter zur Stummschaltung der Sprechgarnitur los.

Zum Auflegen führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

- Drücken Sie (**ABBRECHEN**).
- Drücken Sie kurz den Funktionssteuerungsschalter der Sprechgarnitur und geben Sie ihn wieder frei.

So schalten Sie den Mitel-Sprechgarniturbetrieb aus:

- Drücken Sie die Funktionstaste **Sprechgarnitur**.

Automatische Antwort

So aktivieren oder deaktivieren Sie die Funktion **Automatische Antwort**:

1. Drücken Sie (**SUPERKEY**).
2. Drücken Sie den Softkey **Nein**, bis „Automatische Antwort?“ angezeigt wird.
3. Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
   - Um die Funktion Automatische Antwort zu aktivieren, drücken Sie den Softkey **Einschalten**.
   - Um die Funktion „Automatische Antwort“ auszuschalten, drücken Sie den Softkey **Ausschalten**.

So beantworten Sie einen Anruf, wenn Sie den Rufton hören:

- Fangen Sie an zu sprechen.
  Wenn Ihre PC-Sprechgarnitur angeschlossen ist, empfangen und senden das Mikrofon und die Kopfhörer Ihrer PC-Sprechgarnitur Audio.
  Wenn Ihre PC-Sprechgarnitur nicht angeschlossen ist, empfangen und senden das Freisprechmikrofon und die Freisprechlautsprecher Audio.

Gehen Sie wie folgt vor, um einen Anruf zu beenden:

- Drücken Sie den Softkey **Auflegen**.
- Drücken Sie (**ABBRECHEN**).
- Warten Sie darauf, dass der Anrufer auflegt.

Abwickeln von Anrufen

Halten

Der Navigator erlaubt maximal vier gehaltene Anrufe zu gleicher Zeit.

So setzen Sie einen Anruf auf Halten:

1. Drücken Sie (**HALTEN**). Die entsprechende **Leitungstaste** blinkt.
2. Legen Sie den Hörer auf, falls gewünscht.

So rufen Sie einen Anruf von seiner Halteposition ab:

1. Nehmen Sie den Hörer ab, falls gewünscht.
2. Drücken Sie die zugehörige blinkende **Leitungstaste**.

Wenn Sie einen gehaltenen Anruf von einem anderen Telefon abrufen möchten, haben Sie folgende Möglichkeiten:

- Drücken Sie die blinkende Leitungstaste.
- Wählen Sie ****1** und die Nummer der Station, die den Anruf auf Halten gesetzt hat.

Stumm

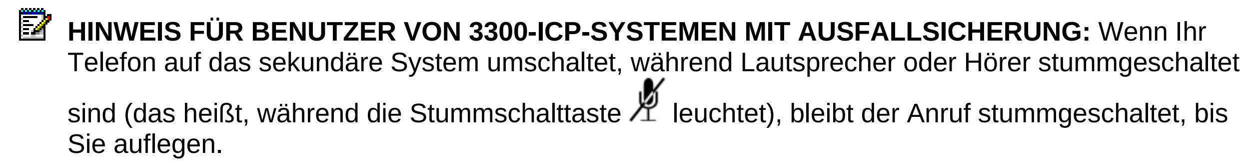
Mit der Stummschaltfunktion können Sie das Mikrofon des Hörers, der Sprechgarnitur oder das Freisprechmikrofon während eines Anrufs vorübergehend abschalten.

So schalten Sie die Stummschaltung während eines Anrufs ein:

- Drücken Sie (**STUMMSCHALTUNG**). Die Stummschaltungstaste leuchtet auf.

So deaktivieren Sie die Stummschaltung und kehren zum Gespräch zurück:

- Drücken Sie (**STUMMSCHALTUNG**). Die Anzeige der Stummschaltungstaste erlischt.



HINWEIS FÜR BENUTZER VON 3300-ICP-SYSTEMEN MIT AUSFALLSICHERUNG: Wenn Ihr Telefon auf das sekundäre System umschaltet, während Lautsprecher oder Hörer stummgeschaltet sind (das heißt, während die Stummschalttaste leuchtet), bleibt der Anruf stummgeschaltet, bis Sie auflegen.

Umlegen

So legen Sie einen aktiven Anruf um:

1. Drücken Sie (**UML./KONF.**).
2. Wählen Sie die Nummer des Teilnehmers.
3. Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
   - Um den Anruf zu übergeben, legen Sie auf.
   - Um die Übergabe anzukündigen, warten Sie auf eine Antwort, sprechen Sie und legen Sie dann auf.
   - Um die Umlegung abzubrechen, drücken Sie (**ABBRECHEN**).

So leiten Sie einen aktiven Anruf im Hörerbetrieb weiter:

1. Drücken Sie (**UML./KONF.**).
2. Wählen Sie die Nummer des Teilnehmers.
3. Um die Umlegung abzuschließen, drücken Sie die Funktionstaste **Freigeben**.

Konferenz

So leiten Sie eine Konferenz ein, wenn ein Gespräch zwischen zwei Teilnehmern bereits besteht oder um einen weiteren Teilnehmer in eine bestehende Konferenz einzubeziehen:

1. Drücken Sie (**UML./KONF.**).
2. Wählen Sie die Nummer des nächsten Teilnehmers.
3. Warten Sie auf eine Antwort.

   Hinweis: Wenn der Teilnehmer den Anruf nicht annimmt, drücken Sie zweimal (**ABBRECHEN**), um zum gehaltenen Teilnehmer zurückzukehren.

4. Drücken Sie (**UML./KONF.**).

Gehen Sie wie folgt vor, um eine Konferenzschaltung zu verlassen:

- Auflegen.
- Drücken Sie (**ABBRECHEN**).
- Drücken Sie den Softkey **Auflegen**.

Konferenz-Split

So trennen Sie eine Konferenz, um privat mit dem ursprünglichen Teilnehmer zu sprechen:

- Drücken Sie den Softkey **Trennen**.

Hole gehalten

So übertragen Sie einen gehaltenen Anruf an ein anderes Leitungsfeld:

1. Drücken Sie die Taste für die verfügbare Leitung.
2. Drücken Sie den Softkey **Gehalten holen**.
3. Drücken Sie die blinkende Leitungstaste.

So verbinden Sie einen auf „Halten“ gesetzten Anruf mit einem bestehenden Gespräch oder einer Konferenz:

1. Drücken Sie den Softkey **Gehalten holen**.
2. Drücken Sie die blinkende Leitungstaste.

Makeln

So rufen Sie einen weiteren Teilnehmer an, wenn Sie sich bereits in einem Gespräch mit zwei Teilnehmern befinden:

1. Drücken Sie (**UML./KONF.**).
2. Wählen Sie die Nummer.

So schalten Sie zwischen den beiden Teilnehmern um:

- Drücken Sie den Softkey **Makeln**.

Rufumleitung

Mit der Rufumleitung können Sie eingehende Anrufe an eine andere Nummer umleiten. Sie können eine der folgenden Weiterleitungsoptionen wählen:

- **Immer** leitet alle eingehenden Anrufe unabhängig vom Status Ihres Telefons um.
- **B-Int** leitet interne Anrufe um, wenn Ihr Telefon besetzt ist.
- **B-Ext** leitet externe Anrufe um, wenn Ihr Telefon besetzt ist.
- **NA-Int** leitet interne Anrufe um, wenn Sie nach mehrmaligem Klingeln nicht abnehmen.
- **NA-Ext** leitet externe Anrufe um, wenn Sie nach mehrmaligem Klingeln nicht abnehmen.

Hinweis: Für Information über die Funktion „Hierher“ siehe Rufumleitung – Remote.

So programmieren Sie eine Rufumleitung:

1. Drücken Sie (**SUPERKEY**).
2. Drücken Sie den Softkey **Nein**, bis „Rufumleitung?“ angezeigt wird.
3. Drücken Sie den Softkey **Ja**.
4. Drücken Sie den Softkey **Weiter**, bis der Umleitungstyp angezeigt wird (siehe oben).
5. Drücken Sie den Softkey **Prüfen**.
6. Falls eine Nummer bereits programmiert ist, drücken Sie den Softkey **Ändern**.
7. Drücken Sie den Softkey **Programm**.
8. Wählen Sie die Zielnummer.
9. Wenn Sie beim Wählen einen Fehler machen, verwenden Sie den Softkey <——, um ein Zeichen zurückzugehen und die Nummer zu korrigieren.
10. Drücken Sie den Softkey **Speichern**.

So schalten Sie die Rufumleitung ein und aus (nachdem sie programmiert wurde):

1. Drücken Sie (**SUPERKEY**).
2. Drücken Sie den Softkey **Nein**, bis „Rufumleitung?“ angezeigt wird.
3. Drücken Sie den Softkey **Ja**.
4. Drücken Sie den Softkey **Weiter**, bis der Umleitungstyp angezeigt wird.
5. Drücken Sie den Softkey **Prüfen**.
6. Drücken Sie den Softkey **Ändern**.
7. Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
    - Um die Rufumleitung einzuschalten, drücken Sie den Softkey **Einschalten**.
    - Um die Rufumleitung auszuschalten, drücken Sie den Softkey **Ausschalten**.

Rufumleitung – Remote

So leiten Sie Anrufe von einem Remote-Telefon an Ihren aktuellen Standort um:

1. Drücken Sie (**SUPERKEY**).
2. Drücken Sie den Softkey **Nein**, bis „Rufumleitung?“ angezeigt wird.
3. Drücken Sie den Softkey **Ja**.
4. Drücken Sie den Softkey **Weiter**, bis „Hierher“ angezeigt wird.
5. Drücken Sie den Softkey **Ja**.
6. Wählen Sie die Durchwahlnummer der Remote-Station.
7. Wenn Sie beim Wählen einen Fehler machen, verwenden Sie den Softkey <——, um ein Zeichen zurückzugehen und die Nummer zu korrigieren.
8. Drücken Sie den Softkey **Speichern**.

So brechen Sie die Remote-Rufumleitung an der Station, an der sie eingestellt wurde, ab:

1. Nehmen Sie den Hörer ab.
2. Wählen Sie ****77**.
3. Wählen Sie die Durchwahlnummer der Remote-Station.
4. Legen Sie auf.

So brechen Sie die Remote-Rufumleitung an der Station ab, an die umgeleitet wurde:

1. Drücken Sie (**SUPERKEY**).
2. Drücken Sie den Softkey **Nein**, bis „Rufumleitung?“ angezeigt wird.
3. Drücken Sie den Softkey **Ja**.
4. Drücken Sie den Softkey **Prüfen**.
5. Drücken Sie den Softkey **Ändern**.
6. Drücken Sie den Softkey **Ausschalten**.
7. Drücken Sie (**SUPERKEY**).

Rufumleitung – Verkettung beenden

So stellen Sie sicher, dass Anrufe von der Zielnebenstelle nicht erneut umgeleitet werden:

1. Nehmen Sie den Hörer ab.
2. Wählen Sie ***64**.
3. Legen Sie auf.

So gestatten Sie wieder, dass Anrufe von der Zielnebenstelle umgeleitet werden:

1. Nehmen Sie den Hörer ab.
2. Wählen Sie ****73**.
3. Legen Sie auf.

Rufumleitung – Erzwungen

So erzwingen Sie, dass ein eingehender Anruf umgeleitet wird:

- Drücken Sie den Softkey **Umleiten**.

Call Forward – Aufschalten

So umgehen Sie eine Rufumleitung und schalten sich auf eine Station auf:

1. Nehmen Sie den Hörer ab.
2. Wählen Sie ***1***.
3. Wählen Sie die Durchwahlnummer.

Notiztexte

Die Notiztextfunktion ermöglicht Ihnen die Auswahl einer Notiz, die auf dem Display des Telefons angezeigt wird und Mitarbeiter, die Ihren Schreibtisch aufsuchen, über Ihren Aufenthaltsort informiert. Sie können aus einer Vielzahl von Notiztexten auswählen, einschließlich „Urlaub", „Besprechung" oder „Mittagspause".

So schalten Sie die Notiztexte ein:

1. Drücken Sie (**SUPERKEY**).
2. Drücken Sie den Softkey **Nein**, bis „Notiztexte?" angezeigt wird.
3. Drücken Sie den Softkey **Ja**.
4. Drücken Sie den Softkey **Weiter**, bis die gewünschte Nachricht angezeigt wird.
5. Drücken Sie den Softkey **Einschalten**.

So schalten Sie die Notiztexte aus:

1. Drücken Sie (**SUPERKEY**).
2. Drücken Sie den Softkey **Nein**, bis „Notiztexte?" angezeigt wird.
3. Drücken Sie den Softkey **Ja**.
4. Drücken Sie den Softkey **Ausschalten**.

Benachrichtigung – Rückruf

So hinterlassen Sie einen Hinweis auf wartende Nachrichten an einem Telefon, wenn Sie das Belegt- oder Rückrufsignal hören:

- Drücken Sie (**NACHRICHT**) oder den Softkey **Rückruf**.

So reagieren Sie auf die Anzeige einer wartenden Nachricht an Ihrem Telefon:

1. Drücken Sie (**NACHRICHT**).
2. Wenn ein Passwort erforderlich ist, wählen Sie Ihr Passwort und drücken Sie den Softkey **Eingabe**.
3. Drücken Sie den Softkey **Ja**.
4. Wählen Sie bei Bedarf einen oder jeden der folgenden Schritte:
   - Um die Zeit anzuzeigen, zu der die Nachricht gesendet wurde, drücken Sie den Softkey **Weitere**.
   - Um die Nummer des Anrufers anzuzeigen, drücken Sie zweimal den Softkey **Weitere**.

5. Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
   - Um den Absender der Nachricht anzurufen, drücken Sie den Softkey **Anruf**.
   - Um die Nachricht zu löschen, drücken Sie den Softkey **Löschen**.
   - Um die nächste Nachricht anzuzeigen, drücken Sie (**NACHRICHT**).

So prüfen Sie, ob Nachrichten an einer externen Station eingegangen sind:

1. Drücken Sie (**SUPERKEY**).
2. Drücken Sie den Softkey **Nein**, bis „Nachrichten – fern?“ angezeigt wird.
3. Drücken Sie den Softkey **Ja**.
4. Wählen Sie Ihre Nebenstellennummer.
5. Drücken Sie den Softkey **Eingabe**.
6. Wenn ein Passwort erforderlich ist, geben Sie Ihr Passwort ein und drücken Sie den Softkey **Eingabe**.
7. Drücken Sie den Softkey **Ja**.

So können Sie ein Passwort einstellen (bis zu sieben Ziffern ohne 0), ändern oder löschen:

1. Drücken Sie (**SUPERKEY**).
2. Drücken Sie den Softkey **Nein**, bis „Neues Passwort?“ angezeigt wird.
3. Drücken Sie den Softkey **Ja**.
4. Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
   - Um ein neues Passwort einzugeben, müssen Sie zuerst Ihr Passwort eingeben.
   - Um Ihr Passwort zu ändern oder zu löschen, müssen Sie Ihr aktuelles Passwort eingeben.
5. Drücken Sie den Softkey **Eingabe**.
6. Falls Sie Ihr Passwort ändern oder löschen, führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
   - Um Ihr Passwort zu ändern, geben Sie Ihr neues Passwort ein und drücken Sie den Softkey **Eingabe**.
   - Um Ihr Passwort zu löschen, geben Sie 0 ein.
7. Geben Sie Ihr neues Passwort erneut ein.
8. Falls Sie ein Passwort festlegen oder ändern, drücken Sie den Softkey **Eingabe**.
9. Drücken Sie (**SUPERKEY**).

Benachrichtigung – Rückruf abbrechen

So stornieren Sie einen Rückruf:

1. Nehmen Sie den Hörer ab.
2. Wählen Sie ***1#**.
3. Wählen Sie die Nummer der angerufenen Nebenstelle.
4. Legen Sie auf.

Benachrichtigung – Alle Rückrufanforderungen stornieren

So stornieren Sie alle Rückrufe:

1. Nehmen Sie den Hörer ab.
2. Wählen Sie **#1**.
3. Legen Sie auf.

Verwenden erweiterter Funktionen

Kostenstellen

So verwenden Sie erzwungene Kostenstellen:

1. Nehmen Sie den Hörer ab.
2. Wählen Sie die Ziffern der Kostenstelle.
3. Drücken Sie #.

So geben Sie eine Kostenstelle während eines Anrufs ein:

1. Drücken Sie (**SUPERKEY**).
2. Drücken Sie den Softkey **Ja**.
3. Wählen Sie die Ziffern der Kostenstelle.
4. Drücken Sie den Softkey **Speichern**.
5. Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
   - Drücken Sie für eine überprüfte Verrechnungsnummer den Softkey **Ja**.
   - Drücken Sie für eine nicht überprüfte Verrechnungsnummer den Softkey **Nein**.

Anruf parken

So rufen Sie einen beim Bediener geparkten Anruf ab:

1. Nehmen Sie den Hörer ab.
2. Wählen Sie ***23**.
3. Wählen Sie die Konsolenkennung und die Haltepositionsnummer.

Anrufübernahme

So beantworten Sie einen Anruf, der an einer anderen Station Ihrer Heranholgruppe klingelt:

1. Nehmen Sie den Hörer ab.
2. Drücken Sie den Softkey **Heranholen**.

So beantworten Sie einen Anruf, der an einer anderen Station klingelt, die nicht in Ihrer Heranholgruppe ist:

1. Nehmen Sie den Hörer ab.
2. Wählen Sie ****6**.
3. Wählen Sie die Nummer der klingelnden Nebenstelle.

Anrufverlauf

Im Anrufverlauf werden die Namen der Anrufer (falls verfügbar) und die Telefonnummern entgangener Anrufe, beantworteter eingehender externer Anrufe und ausgehender externer Anrufe gespeichert. Wurde diese Funktion an Ihrem Telefon einmal vom Systemadministrator aktiviert, wird sie automatisch ausgeführt.

So zeigen Sie den Anrufverlauf und Anrufdetails an:

1. Drücken Sie die Funktionstaste **Anrufverlauf**. Die Gesamtanzahl entgangener Anrufe wird in Klammern ( ) angezeigt. Die Nummern neuer entgangener Anrufe sind mit einem ***** markiert.
2. Drücken Sie den Softkey **Ja**, gefolgt von den Tasten ⌃ (**AUF**) und ⌄ (**AB**), um durch die Liste der entgangenen Anrufe zu blättern.
3. Um beantwortete oder ausgehende Anrufe anzuzeigen, drücken Sie den Softkey **Nein** (einmal für beantwortete Anrufe, zweimal für ausgehende Anrufe). Blättern Sie mithilfe der Tasten ⌃ (**AUF**) und ⌄ (**AB**) durch die Liste der beantworteten oder ausgehenden Anrufe.
4. Um die Rufnummer des Anrufers anzuzeigen, drücken Sie den Softkey **Details**, während der Anrufdatensatz angezeigt wird. Drücken Sie den Softkey **Weiter**, um Uhrzeit und Datum des Anrufs anzuzeigen.

So rufen Sie einen Anrufer zurück:

1. Wechseln Sie zu dem Anruf, auf den Sie antworten möchten.
2. Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
   - Wenn es sich um einen internen Anruf handelt, und Sie den Namen des Anrufers kennen, drücken Sie den Softkey **Anrufen**. Bei unbekannten Nummern wird der Softkey **Anrufen** nicht angezeigt.
   - Wenn es sich um einen externen Anruf handelt und Sie normalerweise eine Ziffer vorwählen müssen, wie z. B. die 0, hat der Systemadministrator das System möglicherweise so programmiert, dass diese Ziffer automatisch eingefügt wird. In diesem Fall wird der Anruf durch Drücken des Softkeys **Anrufen** sofort vorgenommen. In einigen Fällen kann das System möglicherweise nicht automatisch wählen. Wenn dies geschieht, können Sie die gewählten Ziffern manuell durch Drücken der Taste <—— bearbeiten. Verwenden Sie die Taste <——, um die Ziffern von links beginnend zu löschen, und geben Sie die Ziffern dann neu ein. Wenn Sie die zu wählende Rufnummer entsprechend angepasst haben, drücken Sie den Softkey **Anrufen**, um die Nummer zu wählen.

So löschen Sie alle Protokolle für entgangene, beantwortete oder ausgehende Anrufe:

1. Drücken Sie nach Auswahl der zu löschenden Protokolltypen den Softkey **Alles löschen**.
2. Drücken Sie den Softkey **Ja**, um zu bestätigen, dass alle Einträge gelöscht werden sollen.

So löschen Sie einen bestimmten Anruf aus dem Anrufprotokoll:

- Drücken Sie den Softkey **Löschen**, während das zu löschende Anrufprotokoll angezeigt wird.

Anklopfen

So klopfen Sie an einer besetzten Nebenstelle an:

- Drücken Sie den Softkey **Warten**.

So rufen Sie einen Anruf ab, wenn Sie den Anklopfton hören:

- Drücken Sie den Softkey **Makeln**.

Nicht stören

So aktivieren oder deaktivieren Sie „Nicht stören“:

- Drücken Sie die Funktionstaste **Nicht stören**.

So aktivieren Sie „Nicht stören“ von einer externen Station aus:

1. Nehmen Sie den Hörer ab.
2. Wählen Sie ****5**.
3. Wählen Sie die Nummer der Nebenstelle, für die Nicht stören gelten soll.
4. Legen Sie auf.

So deaktivieren Sie „Nicht stören“ von einer Remote-Station aus:

1. Nehmen Sie den Hörer ab.
2. Wählen Sie **##5**.
3. Wählen Sie die Nummer der Nebenstelle, für die Nicht stören aktiviert ist.
4. Legen Sie auf.

Gruppenpaging/Meeting-Antwort

Mit Gruppenpaging können Sie eine Gruppe von Telefonen über ihre integrierten Lautsprecher rufen. Sie können bis zu drei Rufgruppen angehören, wobei eine Gruppe als Ihre Primärgruppe definiert ist. Wenn Sie auf Gruppenpaging antworten müssen, aber die Identität oder Nebenstellennummer der rufenden Person nicht kennen, verwenden Sie die Funktion „Meeting-Antwort“. Nach Empfang des Personenrufs haben Sie bis zu 15 Minuten Zeit, um „Meeting-Antwort“ zu verwenden.

So geben Sie einen Gruppenruf durch:

1. Nehmen Sie den Hörer ab.
2. Drücken Sie **Direktmitteilung** oder wählen Sie ***37**.
3. Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
   - Um eine Durchsage an Ihre primäre Nachrichtengruppe durchzugeben, drücken Sie **#**.
   - Für eine Durchsage an eine bestimmte Nachrichtengruppe wählen Sie die Verzeichnisnummer der Nachrichtengruppe.
4. Sprechen Sie nach dem Ton zum angerufenen Teilnehmer.

So antworten Sie auf einen Gruppenruf mithilfe von „Meeting-Antwort“:

1. Nehmen Sie den Hörer ab.
2. Wählen Sie ***88**.
3. Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
   - Um auf einen Ruf von Ihrer primären Nachrichtengruppe zu antworten, drücken Sie **#**.
   - Um auf einen Ruf von einer bestimmten Nachrichtengruppe zu antworten, wählen Sie die Verzeichnisnummer der Nachrichtengruppe.

Hot Desking

Hot Desking ermöglicht das Anmelden am Telefonsystem von jedem Telefon aus, das als Hot-Desk-Telefon gekennzeichnet ist. Melden Sie sich einfach mit der Ihnen als Hot-Desk-Benutzer zugewiesenen Nebenstellennummer am Telefon an. Das Telefon übernimmt augenblicklich alle Ihre Zielwahlen, Funktionstasten, Rufumleitungseinstellungen und Leitungstasten. Sogar Ihre Spracheinstellungen für das Display werden übernommen. Alle Änderungen, die Sie am Telefon vornehmen, während Sie angemeldet sind – z. B. das Hinzufügen einer Kurzwahl – werden in Ihrem persönlichen Profil gespeichert. Ihr Profil wird durch die Anmeldung an einem beliebigen Telefon aktiviert, von dem Hot Desking unterstützt wird.

Hinweis: Alle Hot-Desking-Profile des Navigators verfügen über **sieben** programmierbare Tasten. Wenn Sie sich an einem Telefon anmelden, das über weniger Tasten verfügt, sind die zusätzlichen Tasten „verborgen". Nur die Verwendung der zusätzlichen Tasten ist nicht möglich. Die ihnen zugewiesenen Funktionen bleiben jedoch erhalten.

So melden Sie sich an einem Hot Desking-Telefon an (das Telefon muss frei sein):

1. Drücken Sie den Softkey **HotDesk**.
2. Drücken Sie den Softkey **Anmelden**.
3. Geben Sie die Ihnen als Hot Desk-Benutzer zugewiesene Nebenstellennummer ein.
4. Drücken Sie den Softkey **OK**.

So melden Sie sich an einem Hot Desking-Telefon ab (das Telefon muss frei sein):

1. Drücken Sie den Softkey **HotDesk**.
2. Drücken Sie den Softkey **Abmelden**.
3. Drücken Sie den Softkey **Bestätigen**.

Hinweis: Ihr Profil kann nicht an mehreren Telefonen gleichzeitig aktiv sein. Wenn Sie sich über ein zweites Telefon anmelden, ohne sich vorher über das erste Telefon abzumelden, wird Ihr Profil am ersten Telefon durch das System automatisch deaktiviert.

Hot Desk Remote-Abmeldung

Benutzer, die vergessen haben, sich an einem Hot Desking-Telefon abzumelden, können über jedes Telefon abgemeldet werden, von dem die Hot Desk Remote-Abmeldung unterstützt wird.

So melden Sie ein Hot Desking-Telefon per Remote-Abmeldung ab:

1. Wählen Sie **111**.
2. Wählen Sie die Nebenstellennummer des Hot Desk-Benutzers, den Sie abmelden möchten.

Mobile Nebenstelle

Mitel Mobile Extension ist eine Softwarelösung, mit der Sie Ihren Telefonapparat mit einem externen, mit der Telefonanlage verbundenen Telefon (z. B. Ihrem Mobiltelefon) koppeln können. Anrufe, die am Telefonapparat eingehen, klingeln dann gleichzeitig auf dem Mobiltelefon, bis an einem der Telefone geantwortet wird oder bis sie an die Voice-Mail weitergeleitet werden, wenn nicht geantwortet wird.

Informationen zur Konfiguration der Mobilen Nebenstelle auf Ihrem IP-Gerät von Mitel finden Sie in der *Kurzübersicht für Mobile Nebenstellen* unter www.mitel.com. Wenden Sie sich alternativ an Ihren Administrator.

Musik

So schalten Sie Musik ein und aus, wenn das Telefon im Ruhezustand ist:

1. Drücken Sie (**SUPERKEY**).
2. Drücken Sie den Softkey **Nein**, bis „Musik?“ angezeigt wird.
3. Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
   - Um die Musik einzuschalten, drücken Sie den Softkey **Einschalten**.
   - Um die Musik auszuschalten, drücken Sie den Softkey **Ausschalten**.
4. Drücken Sie (**SUPERKEY**).

Hinweis: Diese Funktion hat Vorrang vor der PC-Musikwiedergabe.

Nacht-Betrieb

Telefonsysteme in Büros werden nach den normalen Geschäftszeiten häufig in Nachtbetrieb geschaltet. Anrufe gehen dann bei alternativen Antwortpunkten ein – entweder bei festgelegten Anschlüssen oder bei einem Nachttonruf. Sie können den TAFAS-Code (Trunk Answer From Any Station, Leitung von beliebiger Station beantworten) wählen, um den Nachttonruf auslösende Anrufe zu beantworten. Wenn die Systemprogrammierung dies zulässt, können Sie Ihr Telefon in einen von zwei Nachtantwortmodi schalten, Nacht 1 oder Nacht 2.

So schalten Sie Ihr Telefon in Nacht- oder Tagbetrieb oder zeigen an, in welcher Betriebsart sich das Telefon zurzeit befindet:

1. Drücken Sie (**SUPERKEY**).
2. Drücken Sie den Softkey **Nein**, bis „Nachtbetrieb?“ erscheint.
3. Drücken Sie den Softkey **Ja**.
4. Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
   - Um den Vorgang zu beenden, ohne Änderungen vorzunehmen, drücken Sie (**SUPERKEY**).
   - Um den Dienstmodus zu ändern, drücken Sie den Softkey **Ändern**. Drücken Sie dann so lange den Softkey **Nein**, bis die gewünschte Alternative angezeigt wird, und drücken Sie dann den Softkey **Ja**.

Aufschalten

So verwenden Sie die Funktion Aufschalten, wenn Sie den Besetzt- oder Nicht-stören-Ton hören:

- Drücken Sie die Funktionstaste **Aufschalten**.

Personenruf

So verwenden Sie den Personenruf:

1. Nehmen Sie den Hörer ab.
2. Drücken Sie die Funktionstaste **Pager**.
3. Wählen Sie die Nummer der Personenrufzone (falls erforderlich).
4. Geben Sie die Durchsage durch.

Paging – Direktnachricht

Mithilfe einer Direktnachricht können Sie einen Teilnehmer über dessen Freisprechlautsprecher rufen. Falls der gerufene Teilnehmer die Option „Sprachansage bei aktiver Verbindung" aktiviert hat, wird die Mitteilung empfangen, egal ob er ein Gespräch über den Hörer oder die Sprechgarnitur führt. Wenn der gerufene Teilnehmer die Option „Freisprechbetrieb-Antwort" auf dem Telefon aktiviert und eingeschaltet hat, leitet Ihr Ruf automatisch einen Freisprechanruf mit dem gerufenen Teilnehmer ein.

So können Sie einen Teilnehmer rufen:

1. Nehmen Sie den Hörer ab.
2. Drücken Sie die Funktionstaste **Direktnachricht**.
3. Wählen Sie die Durchwahlnummer.
4. Sprechen Sie nach dem Ton zum angerufenen Teilnehmer.

Wie Sie eine Direktnachricht beantworten, hängt davon ab, ob auf Ihrem Telefon die Freisprechbetrieb-Antwort aktiviert und eingeschaltet ist. Informationen dazu finden Sie in diesem Handbuch in folgenden Abschnitten:

- Direktnachricht – Freisprechbetrieb-Antwort aktiviert
- Direktnachricht – Freisprechbetrieb-Antwort deaktiviert.

Direktnachricht – Freisprechbetrieb-Antwort aktiviert

Wenn Sie eine Direktnachricht empfangen, wird durch die Freisprechbetrieb-Antwort nach einem einzigen Tonsignal automatisch ein Freisprechanruf auf Ihrem Telefon aufgebaut. Wenn Ihre PC-Sprechgarnitur angeschlossen ist, erklingt der Direktnachricht-Ton in den Kopfhörern Ihrer Sprechgarnitur, und Sie können freisprechend über die Sprechgarnitur antworten.

Ihr Administrator schaltet die Freisprechbetrieb-Antwort ein oder aus. Nachdem Ihr Administrator die Freisprechbetrieb-Antwort aktiviert hat, können Sie sie direkt über Ihr Telefon ein- und ausschalten.

So schalten Sie die Freisprechbetrieb-Antwort ein:

- Wenn sich Ihr Telefon im Ruhezustand befindet, drücken Sie einmal (**STUMMSCHALTUNG**). Die **Stummschaltungs**taste blinkt, um anzuzeigen, dass die Freisprechbetrieb-Antwort eingeschaltet ist.
- Wenn eine Direktnachricht eingeht, erlischt die Anzeige der **Stummschaltungs**taste, und es wird automatisch ein Freisprechanruf aufgebaut.

So schalten Sie die Freisprechbetrieb-Antwort aus:

- Drücken Sie einmal die blinkende Taste (**STUMMSCHALTUNG**). Die Anzeige der **Stummschaltungs**taste erlischt.
- Zum Beantworten einer Direktnachricht bei ausgeschalteter Freisprechbetrieb-Antwort siehe Direktnachricht – Freisprechbetrieb-Antwort deaktiviert.

Hinweis: Standardmäßig ist die Freisprechbetrieb-Antwort auf Ihrem Telefon AUSgeschaltet. Wenn die Taste (**STUMMSCHALTUNG**) AUSgeschaltet ist und sich Ihr Apparat im Ruhezustand befindet, ist die Freisprechbetrieb-Antwort ebenfalls AUSgeschaltet.

Zur Beantwortung eines Anrufs mittels Freisprechbetrieb-Antwort siehe Tabelle 4:

Tabelle 4: Beantwortung eines Anrufs mittels Freisprechbetrieb-Antwort

Telefonzustand vor Eingang der Direktnachricht	**So beantworten Sie eine Direktnachricht**
Das Telefon befindet sich im Ruhezustand, und (**STUMMSCHALTUNG**) blinkt.	1. Vergewissern Sie sich, dass (**STUMMSCHALTUNG**) ausgeschaltet ist. 2. Warten Sie, bis sich der rufende Teilnehmer meldet. 3. Sprechen Sie mit dem rufenden Teilnehmer. 4. Nehmen Sie den Hörer ab, wenn Sie statt über die Freisprechanlage mit dem Hörer telefonieren möchten.
Sie telefonieren mit Hörer oder Sprechgarnitur, und (**STUMMSCHALTUNG**) ist ausgeschaltet.	1. Prüfen Sie, dass (**STUMMSCHALTUNG**) blinkt. 2. Drücken Sie (**STUMMSCHALTUNG**). Die Anzeige leuchtet, und Sie sprechen nun mit dem rufenden Teilnehmer. Der Anruf mit Hörer/Sprechgarnitur ist STUMMGESCHALTET. 3. Sprechen Sie mit dem rufenden Teilnehmer. 4. Drücken Sie (**STUMMSCHALTUNG**), um zwischen Hörer/Sprechgarnitur und Freisprechanruf zu wechseln.
Sie führen ein **STUMMGESCHALTETES** Gespräch mit Hörer/ Sprechgarnitur, **ODER** Sie führen einen Freisprechanruf.	• Der rufende Teilnehmer erhält ein Besetztzeichen. Durch die Freisprechbetrieb-Antwort wird Ihr Gespräch **nicht** unterbrochen.

So beenden Sie einen mit Freisprechbetrieb-Antwort getätigten Anruf:

- Legen Sie den Hörer auf (falls Sie auf Hörer umgeschaltet hatten).
- Drücken Sie (**LAUTSPRECHER**).
- Drücken Sie (**ABBRECHEN**).

Hinweis: Wenn der Direktnachricht-Freisprechanruf beendet wird, kehrt die Anzeige der Taste (**STUMMSCHALTUNG**) in den Zustand zurück, in dem sie sich vor Aufbau des Anrufs befand.

Direktnachricht – Freisprechbetrieb-Antwort deaktiviert

Die Freisprechbetrieb-Antwort wird von Ihrem Administrator auf Ihrem Telefon aktiviert bzw. deaktiviert. Sie können die Freisprechbetrieb-Antwort auch dann am Telefon ausschalten, wenn Ihr Administrator die Funktion aktiviert hat. Um die Freisprechbetrieb-Antwort auszuschalten, siehe Direktnachricht – Freisprechbetrieb-Antwort aktiviert.

Wenn die Freisprechbetrieb-Antwort auf Ihrem Telefon deaktiviert ist und Sie eine Direktnachricht erhalten, wird diese Direktnachricht durch ein einziges Tonsignal gemeldet. Wenn Ihre PC-Sprechgarnitur angeschlossen ist, erklingt der Direktnachricht-Ton in den Kopfhörern Ihrer Sprechgarnitur, und Sie können über die Sprechgarnitur antworten.

Zum Beantworten einer Direktnachricht bei ausgeschalteter Freisprechbetrieb-Antwort siehe Tabelle 5.

Tabelle 5: Beantworten einer Direktnachricht bei ausgeschalteter Freisprechbetrieb-Antwort

Telefonzustand vor Eingang der Direktnachricht	So beantworten Sie die Direktnachricht (durch ein einzelnes Tonsignal angekündigt):
Das Telefon befindet sich im Ruhezustand, und (**STUMMSCHALTUNG**) ist AUSgeschaltet.	1. Vergewissern Sie sich, dass (**STUMMSCHALTUNG**) stetig leuchtet. 2. Nehmen Sie den Hörer ab **oder** 3. Drücken Sie (**STUMMSCHALTUNG**), um im Freisprechbetrieb zu antworten. (Die Anzeige erlischt.) 4. Sprechen Sie mit dem rufenden Teilnehmer.
Sie telefonieren mit Hörer oder Sprechgarnitur, und (**STUMMSCHALTUNG**) ist ausgeschaltet.	1. Prüfen Sie, dass (**STUMMSCHALTUNG**) blinkt. 2. Drücken Sie (**STUMMSCHALTUNG**). Die Anzeige leuchtet stetig, und Sie sprechen nun mit dem anrufenden Teilnehmer. Der Anruf mit Hörer/Sprechgarnitur ist STUMMGESCHALTET. 3. Sprechen Sie mit dem rufenden Teilnehmer. 4. Drücken Sie (**STUMMSCHALTUNG**), um zwischen Hörer und Freisprechanruf zu wechseln.
Sie führen ein **STUMMGESCHALTETES** Gespräch mit Hörer/ Sprechgarnitur, **ODER** Sie führen einen Freisprechanruf.	• Der rufende Teilnehmer erhält ein Besetztzeichen. Durch die Freisprechbetrieb-Antwort wird Ihr Gespräch **nicht** unterbrochen.

Gehen Sie wie folgt vor, um einen Direktnachricht-Anruf zu beenden:

- Legen Sie den Hörer auf, um einen Anruf mit Hörer zu beenden.
- Drücken Sie (**LAUTSPRECHER**), um einen Freisprechanruf zu beenden.
- Drücken Sie (**ABBRECHEN**).

Hinweis: Wenn der Direktnachricht-Freisprechanruf beendet wird, kehrt die Anzeige der Taste (**STUMMSCHALTUNG**) in den Zustand zurück, in dem sie sich vor Aufbau des Anrufs befand.

Anrufaufzeichnung

Diese Funktion kann über das Voice-Mail-System Ihre Telefongespräche aufzeichnen.

Hinweis: Sie müssen den Gesprächspartner eventuell von Rechts wegen darauf aufmerksam machen, dass Sie das Gespräch aufzeichnen. Spezielle Informationen erhalten Sie von Ihrem Systemadministrator.

So zeichnen Sie ein Gespräch zwischen zwei Teilnehmern auf:

- Drücken Sie die Taste **Anruf aufzeichnen**.
  Siehe *Persönliche Tasten* auf Seite 16 Für Anweisungen zur Programmierung der Funktion **Anruf aufzeichnen** auf Ihrem Telefon.

Hinweis: Das System ist unter Umständen so programmiert, dass es automatisch mit der Aufzeichnung externer Anrufe beginnt, wenn Sie oder der andere Teilnehmer das Telefon abnehmen.

So pausieren Sie eine Aufzeichnung:

- Drücken Sie den Softkey **Pause**.

So setzen Sie eine Aufzeichnung fort:

- Drücken Sie den Softkey **Wiederaufnehmen**.

So stoppen Sie eine Aufzeichnung, ohne sie zu speichern:

- Drücken Sie den Softkey **Stopp&Löschen**.

So stoppen und speichern Sie eine Aufzeichnung:

- Drücken Sie den Softkey **Stopp&Speichern**.

Wenn der Anruf auf „Halten“ gesetzt wird, wird die Aufzeichnung gespeichert. Wenn der Anruf nicht mehr gehalten wird, startet eine neue Aufzeichnung. Je nach Systemprogrammierung kann es sein, dass die Aufzeichnung bereits beim Auflegen oder durch Drücken von (**UML./KONF.**) oder einer DSS-Taste gespeichert wird.

So hören Sie eine Aufzeichnung ab:

1. Nehmen Sie den Hörer ab.
2. Öffnen Sie Ihre Voice-Mailbox.
3. Befolgen Sie die Anweisungen, um die Aufzeichnung abzurufen.

Trennen

Mit der Trennfunktion können Sie versuchte Rufweiterleitungen oder Konferenzschaltungen trennen, ohne den Hörer aufzulegen. Trennen ist hilfreich, wenn Sie auf einen besetzten oder nicht anwesenden Teilnehmer stoßen und sofort einen weiteren Anruf tätigen möchten.

So trennen Sie versuchte Rufweiterleitungen oder Konferenzschaltungen:

- Drücken Sie den Softkey **Trennen**
  oder
- Drücken Sie die Funktionstaste **Trennen**.

Terminruf

So programmieren Sie einen Terminruf:

1. Drücken Sie (**SUPERKEY**).
2. Drücken Sie den Softkey **Nein**, bis „Terminruf?“ angezeigt wird.
3. Drücken Sie den Softkey **Ja**.
4. Geben Sie die Zeit im 24-Stunden-Format ein.
5. Drücken Sie den Softkey **Speichern**.

So zeigen Sie einen anstehenden Terminruf an, ändern und/oder stornieren ihn:

1. Drücken Sie (**SUPERKEY**).
2. Drücken Sie den Softkey **Nein**, bis „Terminruf?“ angezeigt wird.
3. Drücken Sie den Softkey **Ja**.
4. Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
   - Um den Terminruf zu ändern, drücken Sie den Softkey **Ändern**, geben die neue Zeit ein und drücken den Softkey **Speichern**.
   - Um einen Terminruf zu stornieren, drücken Sie den Softkey **Löschen**.
   - Um den Vorgang zu beenden, ohne den Terminruf zu stornieren, drücken Sie (**SUPERKEY**).

So bestätigen Sie einen Terminruf, wenn Ihr Telefon einmal klingelt:

- Drücken Sie den Softkey **Bestätigen**.

Anruf markieren

Mit „Anruf markieren“ können Sie signalisieren, dass Sie einen bösartigen oder einen Drohanruf erhalten haben. Mithilfe der Markierung können Ihr Systemadministrator oder die Telefongesellschaft die Quelle des Anrufs identifizieren und diese Informationen an die entsprechenden Mitarbeiter oder Behörden weiterleiten.

VORSICHT: Wenn Sie einen nicht böswilligen Anruf markieren, kann dies Geldstrafen oder andere Strafmaßnahmen zur Folge haben.

Gehen Sie wie folgt vor, um einen böswilligen Anruf zu markieren:

- Drücken Sie während des laufenden Anrufs die Funktionstaste **Anruf markieren**.
  Siehe *Persönliche Tasten* auf Seite 16 für Anweisungen zur Programmierung der Funktion **Anruf aufzeichnen** auf Ihrem Telefon.
- Drücken Sie (**UML./KONF.**), und wählen Sie dann ***55**.

Wenn der Anruf erfolgreich markiert wurde, erscheint im Display „Vielen Dank“; anderenfalls zeigt das Display „Nicht erlaubt“.

Hinweis: Anruf markieren kann nur für aktive Gespräche zwischen zwei Teilnehmern verwendet werden. Gehaltene Anrufe und Konferenzanrufe können nicht markiert werden.

Leitungs-Flash

Mithilfe der Funktion „Leitungs-Flash“ können Sie während eines externen Gesprächs auf Centrex-Funktionen zugreifen (falls verfügbar).

So verwenden Sie die Funktion „Leitungs-Flash“ während eines externen Gesprächs:

1. Drücken Sie (**UML./KONF.**).
2. Wählen Sie ***57** für einen Einzel-Flash oder ***56** für einen Doppel-Flash.
3. Warten Sie auf den Wählton.
4. Wählen Sie den Centrex-Datenzugriffscode.